

Revisita<sup>6</sup>  
Sartorial  
Española



Publicada  
por la  
Sociedad de Sastres  
de España  
»LA CONFIANZA  
MADRID.



**MATEO BRUJAS & C<sup>o</sup>**  
**SABADELL**  
**CASA FUNDADA EN 1860**



REPRESENTANTE:

**GERARDO HEVIA**

TRAVESIA DE SAN MATEO, 14 -- MADRID -- TELEFONO 34437



# ROBREDO Y RODRIGUEZ

NOVEDADES EN FORRERIA  
Y FORNITURAS, ACABADOS  
ESPECIALES PARA SASTRERIA  
IMPORTADORES DIRECTOS  
DE FORRERIA INGLESA



MADRID  
CARMEN, 10 APARTADO 552  
TELEFONO 15051

BARCELONA  
C. DE CIENTO, 286, APARTADO 793  
TELEFONO 14493

AGENTES EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA DE LA FABRICA DE PAÑERIA  
MARTIN SONS & C° LTD. HUDDERSFIELD (INGLATERRA)



# LA UNION

COOPERATIVA DE SASTRES



## CONSEJO DE ADMINISTRACION

PRESIDENTE:

D. Vicente Bascuñana

CONTADOR:

D. Aquilino Fernández

VICEPRESIDENTE:

D. Manuel Robredo

VOCALES:

D. Agustín Rojas

D. Víctor Moreno

SECRETARIO:

D. César Ranz

D. Francisco de Lucio

D. Aldegundo L. Córdoba

TESORERO:

D. Alberto Ranz

DIRECTOR GERENTE:

D. Antonio Burgos



Pañería Inglesa y del país — Forrería y Fornituras

Arenal, 15 - Madrid - Tel. 15348

CAPITAL SOCIAL

600.000 pesetas en 12.000 acciones de 50 ptas. cada una







# ANDREU ALSINA

S. A.

BAILEN 33 Y 35

## BARCELONA



### FABRICA DE TEJIDOS

Importación de Forrería Inglesa  
y Novedades Extranjeras



Casa en BRADFORD (Inglaterra)

REPRESENTANTE EN MADRID:

## DON FELICIANO OLLEROS

CALLE DE LOS CAÑOS, 1 TRIPDO. TELF. 51897



**Fábrica de Tejidos de Lana  
en SABADELL**



**BERNEDO Y COMPAÑIA S. L.**

**Ventas Exclusivamente al por Mayor**

ALMACEN Y DESPACHO:

**CORTES (Gran Vía), 622**

(Entre Balmes y Rambla de Cataluña)

TELEFONO 21371

Telegs. y Telefs. PAÑERIA

**BARCELONA**

REPRESENTANTE EN MADRID:

**AGUSTIN GONZALEZ**

MESON DE PAREDES, 32 - 3.º



**JUAN CASCON MARTINEZ**

ESPECIALIDAD  
EN  
TINAS TURQUI



**BEJAR**



SUCESORES DE  
**LLONCH Y SALA**  
SABADELL

*Fábrica de altas novedades en pañería con acabado inglés exclusivo*

Representante en Madrid:

*Don Feliciano Olleros*

Calle de los Caños, n.º 1 triplicado

TELEFONO 51.897

**JACINTO BASSOLS**  
BARCELONA

**Almacén de pañería Especialidad en paños ingleses**

AVENIDA DE LA PUERTA DEL ANGEL, 24 (Antigua Plaza de Santa Ana)

APARTADO 186

REPRESENTANTE EN MADRID:  
**NARCISO CASAJUANA**

AVENIDA REINA VICTORIA, 30, PRAL.

TELEFONO 40751





# Lucas Saenz

CASA FUNDADA EN 1844

FABRICA de botones, efectos militares y para Corporaciones civiles; especialidad en botones para libreas, bordados para el Ejército, escudos metálicos y bordados, medallas religiosas; espuelas, espolines, cordones y galones de todas clases; condecoraciones, guarnicionería, guantes y todo artículo para cuotas; tijeras en todos los tamaños, clases y formas para sastres; navajas para afeitar, campo, bolsillo y caza; máquinas para cortar el pelo, artículos de peluquería, máquinas para afeitarse solo; cuchillos de mesa, cocina, etc.; gran surtido en cepilllería de todas clases; objetos de aluminio para campo — — — y caza; filtros por presión y para comedores — — —

Esparteros, 1 - Teléfono 14452 - Madrid

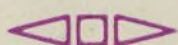


**ALMACEN DE PAÑOS Y NOVEDADES**

**POR MAYOR Y MENOR  
EXPORTACIÓN A PROVINCIAS**

**Galaz y Compañía**

(SOCIEDAD EN COMANDITA)



**Especialidad en géneros negros y azules**

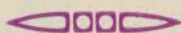
**ESPARTEROS, 7**

**TELEFONO 12357**

**MADRID**

**FÁBRICA DE BOTONES**

**DIEZ Y COMPAÑÍA**



**PRECIADOS, 10**

**MADRID (12)**

**APARTADO NÚMERO 12033**

Botones para uniformes y libreas.  
Efectos militares y para Corporacio-  
nes civiles. Caponas para Maestran-  
zas y Ordenes militares. Condecora-  
ciones, galones, estrellas, emblemas,  
— — — etcétera, — — —



Espadas, sables y espadines. Espoli-  
nes, espuelas y cadenas. Cintas y ro-  
setas. Dragonas, golas y ceñidores.  
Tirantes y portaguantes para sable.  
Plumeros, hombreras, etcétera,  
— — — etcétera. — — —

**Se hacen troqueles para botones y emblemas**



*Gran fábrica de paños*  
*Mateo Rodríguez*

*Sucesor de*  
*Hijos de José Rodríguez*  
*Béjar*

Representante: SALVADOR SANCHO - Calle Mayor, 30 - MADRID  
TELÉFONO 17454

ALMACÉN DE PAÑOS Y NOVEDADES  
**JORGE PASTOR E HIJOS**  
VENTA POR MAYOR

MADRID  
ATOCHA, 30, dúpdo., bajo = = Teléfono 53335

CASA CENTRAL EN ALCOY



**PICH AGUILERA H.** <sup>NOS</sup>

**FORRERIA PARA SASTRES**

Fábricas en Rubí y Barcelona  
Despacho: Lauria, 21  
BARCELONA



Telegramas: PICAGUI  
Teléfono 37 - S. P.  
Apartado 810

Representante en Barcelona:  
**PEDRO PORTELL**  
Mallorca, 321, 2.º, 1.ª

Representante en Madrid:  
**SALVADOR SANCHO**  
Mayor, 30 - Tel. 17454

**PAÑERIA INGLESA**

**Viuda de Alejandro Martínez**

Casa en Bilbao: Correo, 22

Madrid: Correo, 4.-Teléfono 14301

GRAN FABRICA DE GUATAS DE ALGODON EN RAMA

**JULIAN Y PEDRO ARIAS**

CASA FUNDADA EN 1877 :: :: TELEFONO 33871

Francisco Ricci, 18 (esquina a Blasco de Garay)

**MADRID**



FABRICA DE SEDERIAS  
**INDUSTRIAS FERRER - BERNADAS, S. A.**

FABRICA EN GRACIA:

Martí, 66 — BARCELONA

Representante en Madrid: JULIAN ARIAS MUÑOZ GUZMAN EL BUENO, 31, pral.

TELEFONO 33871

Fábrica de Novedades en Pañerías

Especialidad en artículos clásicos y blancos

**Mallofré Hermanos**

REPRESENTANTE EN MADRID:

VDA. DE T. FERRERO MORÁN

BARCELÓ, 3, PRAL.

INDUSTRIA, 5

**SABADELL**

**EFFECTOS MILITARES**

MAYOR, 31

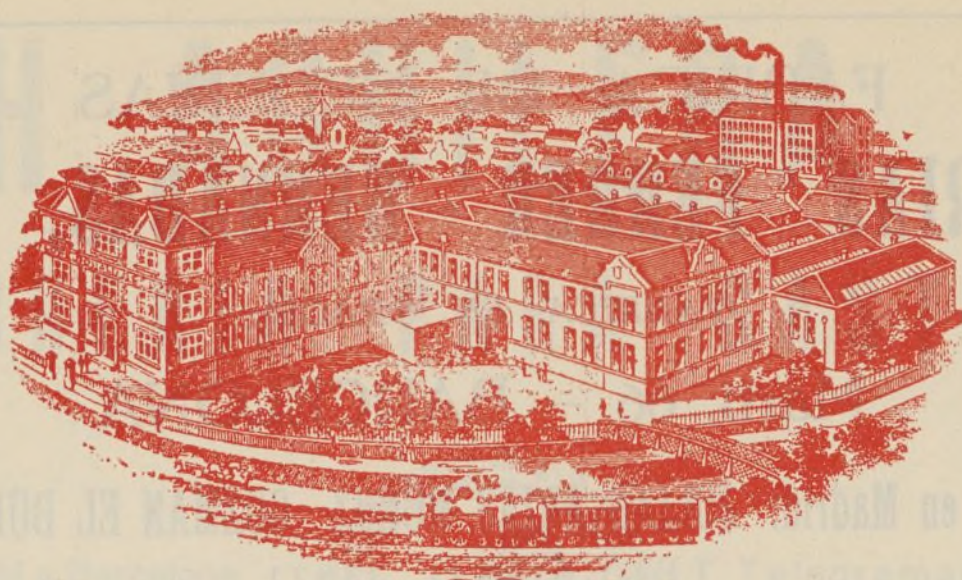
**CELADA**

TELEFONO 12108

Fábrica de Galones y Cordones para el ejército, Ordenes Militares, Maestranzas y Cuerpos Civiles. Condecoraciones, Bordados, Espadería, Correaes, Bandoleras, Ceñidores, Dragones, Fajas, Fajines, Charreteras y toda clase de artículos para regalos  
Materiales para bordar

**CORDONERIA**





# LOWE, DONALD & COMPANY, LIMITED

## PEEBLES (Scotland)



TELEGRAMAS:  
"LOWE PEEBLES"  
TELEFONO 1

ALMACEN EN LONDRES:  
2 & 3, GREAT PULTENEY STREET,  
GOLDEN SQUARE, W. 1.

LOS MAS GRANDES EXPORTADORES INGLESSES  
DE  
PAÑOS, CASIMIRES FINOS Y ALTAS NOVEDADES

REPRESENTANTE GENERAL EN ESPAÑA, CANARIAS Y MARRUECOS.

## WILLIAM RÜLF

PLAZA DEL CALLAO 4 (Palacio de la Prensa)

Teléfono 13234 - MADRID

Agentes comerciales de venta:

Barcelona:  
Valencia

JUAN ANDREU BERNIS  
NATALIO CISCAR

Valencia, 188, 1.º, 1.ª  
Lauría, 11, 2.ª

AGENTES EN LAS DEMAS CAPITALS

*Pida muestras al Representante general, domiciliado en Madrid, o a la Casa Central,*  
**PEEBLES (Escocia)**





# HIJOS DE BERAZADI Y C.<sup>IA</sup>

## Z A R A U Z



### ( G U I P U Z C O A )

CASA FUNDADA EN 1860

*Especialidad en Sidoux inarrugables  
y crudillos estilo inglés*

*Única casa que garantiza el encogimiento del Sidoux*

*Esta casa, como exclusivamente su fabricación es  
de Sidoux y crudillos, es por lo que en la actualidad  
ha llegado a su máximo de perfección*

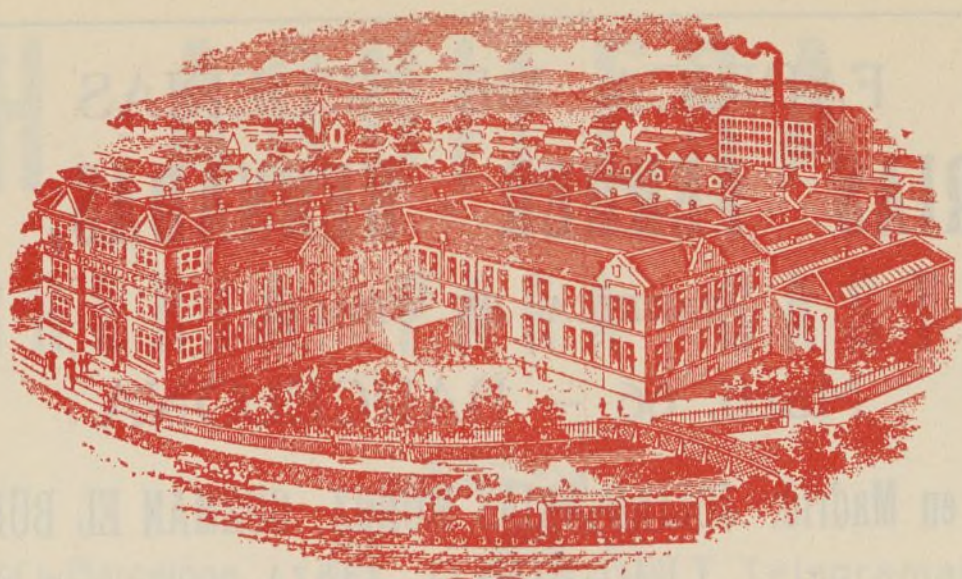
Representante exclusivo para Madrid:

### ANTOLIN DE PEROSANZ

ESPEJO, 6 - TELEFONO 17.333

Representante en Barcelona.	Enrique Enrich.- Mallorca, n.º 322
— en Valencia..	Julián Tío González.- Plaza de San Gil, n.º 5, principal.
— en Sevilla . . .	Blas Gamito Gardenal.-Cervantes, 4
— en Zaragoza.	Eusebio Pedraza.-Escuelas Pías, 27





# LOWE, DONALD & COMPANY, LIMITED

## PEEBLES (Scotland)

TELEGRAMAS:

"LOWE PEEBLES"

TELEFONO 1



ALMACEN EN LONDRES:

2 & 3, GREAT PULTENEY STREET,

GOLDEN SQUARE, W. 1.

LOS MAS GRANDES EXPORTADORES INGLESSES  
DE  
PAÑOS, CASIMIRES FINOS Y ALTAS NOVEDADES

REPRESENTANTE GENERAL EN ESPAÑA, CANARIAS Y MARRUECOS.

## WILLIAM RÜLF

PLAZA DEL CALLAO 4 (Palacio de la Prensa)

Teléfono 13234 - MADRID

Agentes comerciales de venta:

Barcelona:  
Valencia

JUAN ANDREU BERNIS  
NATALIO CISCAR

Valencia, 188, 1.º, 1.ª  
Lauría, 11, 2.ª

AGENTES EN LAS DEMAS CAPITALS

*Pida muestras al Representante general, domiciliado en Madrid, o a la Casa Central,*  
**PEEBLES (Escocia)**





# HIJOS DE BERAZADI Y C.<sup>IA</sup>

Z A R A U Z



( G U I P U Z C O A )

CASA FUNDADA EN 1860

*Especialidad en Sidoux inarrugables  
y crudillos estilo inglés*

*Unica casa que garantiza el encogimiento del Sidoux*

*Esta casa, como exclusivamente su fabricación es  
de Sidoux y crudillos, es por lo que en la actualidad  
ha llegado a su máximo de perfección*

Representante exclusivo para Madrid:

**ANTOLIN DE PEROSANZ**

ESPEJO, 6 - TELEFONO 17.333

Representante en Barcelona.	Enrique Enrich.- Mallorca, n.º 322
— en Valencia..	Julián Tío González.- Plaza de San Gil, n.º 5, principal.
— en Sevilla . . .	Blas Gamito Gardenal.-Cervantes, 4
— en Zaragoza.	Eusebio Pedraza.-Escuelas Pías, 27



PAÑOS :: FORROS :: DRILES :: PANAS

FABRICA EN SABADELL

Constantemente tenemos partidas de Paños fuera de precio

Sírvase pedir muestras y precios de los artículos que le precisen y será Vd. nuestro cliente

**COMERCIAL GRAU SOLER, S. A.**

JULIAN PORTET, 18 (antes Montesión)

(JUNTO VIA LAYETANA)

TELEFONO 18004. - BARCELONA

ESPECIALIDAD EN AZULES TINA

PAÑERIA Y FORRERIA

**Huguet, Puig y Guívernau**

CORTES, 593. - BARCELONA

*Antigua casa Solá, Cuffi, Puzadas y Bulbena*

**Jaime Raventós**

*Sucesor de Bulbena y Compañía*

*Pañería y Forrería*

*Representante en Madrid:*

*Barcelona*

*Jsidro Cerdño.- Plaza Nicolás Salmerón, 20, 3.º ctro. dcha. Apartado Correos, núm. 9*





# YERNO DE ENRIQUE TURULL

(JOSÉ M.<sup>A</sup> ARGEMÍ)

## SABADELL

Rambla, 74 al 82 - Teléfonos 53 y 1411

Telegramas: "TURULL-SABADELL"

### FÁBRICA DE PAÑOS Y NOVEDADES DE LANA Y ESTAMBRE

FUNDADA EL SIGLO XVI

Especialidad en artículos para  
smoking, frak, etc.

Géneros clásicos en estambres  
exclusivos.

Calidades superiores para  
uniformes militares





# Hess & Trost

Últimas novedades para Sastrería fina

Especialidad en Botones de lujo, Etiquetas, Trenzas,  
Galones, Pie de cuello, Crin, Terciopelo, Chalecos, etc.

Frankfurt. A. M.

Kaisertrasse, 65

Alemania

*Jose Sotorra.*

FABRICA DE ALTAS NOVEDADES EN PAÑERÍA

IBLÀ, DEL 1 AL 7 SABADELL

REPRESENTANTE EN MADRID:

FEDERICO GONZALEZ

TOLEDO, 125



P. Alguersuari Monclús

Fábrica de altas Novedades en Pañería

SABADELL

... ..

ESPECIALIDAD EN GENEROS

Negros y Azules

... ..

REPRESENTANTE EN MADRID:

D. Julián Sanchez Seseña - Sandoval, 25, 3.º izquierda

TELEFONO 35.054



Marca Registrada

FABRICA DE GORRAS Y ALMACEN DE BOINAS  
GORRAS DE TODAS CLASES DE UNIFORME Y PAISANO

LA INDUSTRIAL ESPAÑOLA  
CIPRIANO CALLEJA

PLAZA MAYOR, 15 - MADRID

Teléfono 14.110

EXPORTACION A PROVINCIAS

PAPELERIAS E IMPRENTAS

FELIPE MARTÍN-CRESPO

OBJETOS DE ESCRITORIO-IMPRESIONES EN RELIEVE-SURTIDO PARA OFICINAS

ARTICULOS DE PIEL - ETIQUETAS IMPRESAS PARA SASTRES Y MODISTAS

MAYOR, 47

ATOCHA, 6

MADRID



TELEPHONE  
REGENT 2840

CODE  
A. B. C. 5. TH EDITION

TELEGRAMS  
OCLOTHNOCH, PICCY LONDON

# G. A. BADENOCH

WOOLLEN MERCHANT

REGISTERED  
TRADE MARK

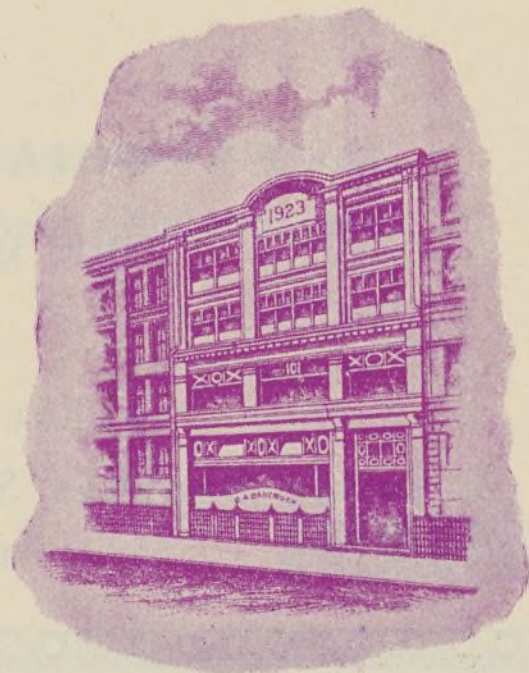


4 & 5, Great Pulteney Street

Golden Square,

LONDON

W. 1.



Manufaciura de Pañería fina para Sastres  
Novisimos estilos en nuestra colección de Tejidos



REPRESENTANTE EN ESPAÑA:

## SANTIAGO SANS

SALMERÓN, 24

BARCELONA



REPRESENTANTE EN MADRID:

## JOSÉ COMPAÑÓ

SAN BERNARDO, 3, ENTRESUELO IZQUIERDA



# Tormo, Gurgui y Miralles

VIA LAYETANA, 20 ▽ PRINCESA, 2

**Paños - Forros - Novedades**  
PAIS Y EXTRANJERO

DIRECCIÓN POSTAL:  
APARTADO 778

**Barcelona**

TELÉFONO 11643

REPRESENTANTE EN MADRID:

VIUDA DE EMILIO GÓMEZ YANGUAS — Lavapiés, 47, 3.º

FABRICA DE PAÑOS  
Y NOVEDADES

ESPECIALIDAD EN  
ARTICULOS CLASICOS

**RAFAEL ESTANY**  
SABADELL

ALMACEN Y DESPACHO:  
CALLE CRUZ, 113 - TELÉFONO 741

FABRICA: TELÉFONO 1146  
CALLE DE MARIA LUISA FERNANDA

Representante: AGUSTIN CARRERA LOPEZ Ave María, 35 Teléfono 71842 MADRID

**ETABLISSEMENTS ROGER SERF**

ALTAS NOVEDADES INGLESAS — AZULES  
Y NEGROS FRANCESES — GRAN TINTE

CASA CENTRAL: 42, RUE DE CLERY — PARIS

(PRÓXIMA APERTURA DE LA SUCURSAL DE MADRID)



# SERRA Y GRIMAU

(S. en C.)

FABRICA: ZURBANO, 3 (JUNTO A LA RAMBLA)

## SABADELL

NOVEDADES EN PAÑERÍA

CLÁSICOS Y VICUÑAS

Representante: TEODOSIO VALDÉS, Bailén, 49, principal  
MADRID

## ALMACEN DE PAÑERÍA Y FORRERÍA

### EDUARDO MALLENT

PEREZ PUJOL, 10

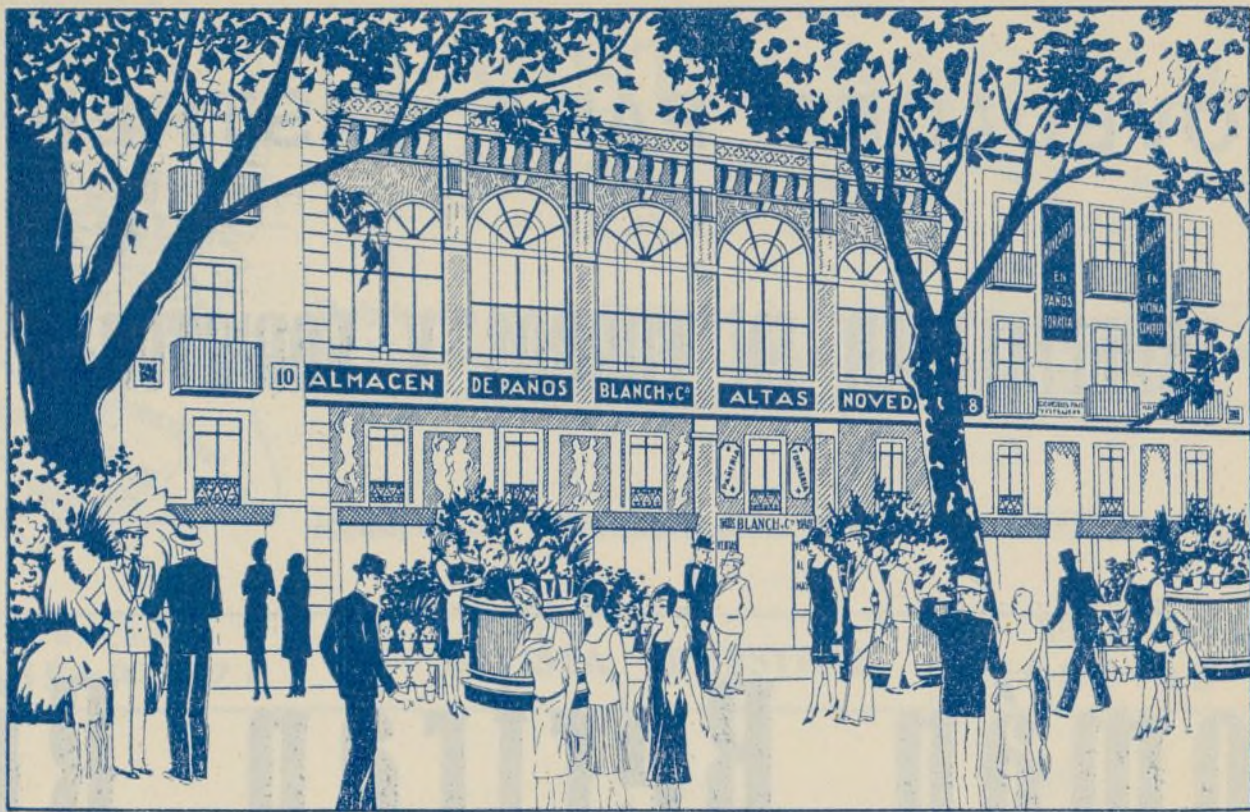
VALENCIA

Especialidad en forrería inglesa y del país

#### AGENTES COMERCIALES:

MADRID. . . . .	Teodosio Valdés; Bailén, número 49.
SEVILLA . . . . .	Getulio Gómez Guerrero; Julio César, 8.
CÁDIZ . . . . .	Juan Mata Blancat; Feduchy, núm. 20.
MURCIA. . . . .	Nemesio Albert; Vizconde, número 6.





**Artículos de Pañería y Novedades**

en toda su extensión

**BLANCH Y C.<sup>IA</sup>**

**Rambla de San José, 8 - Barcelona**

**ESPECIALIDAD**

**en clases Superiores y de Alta Novedad**

**Forros y otros Artículos concernientes al ramo de Sastrería**

DIRIGIRSE EN MADRID A

**D. MAXIMO SANCHEZ**

RONDA DE ATOCHA, 7



**NOVEDADES PARA SASTRERIA**

**ESPECIALIDAD EN FORROS Y FORNITURAS**

**Román Bertrán Riu**

Barcelona: Aragón, 333



**Gran surtido en chalecos novedad**

**Alpacas, Piqués, driles, sedas**

Representante en Madrid:

**Antonio Barrado Boj**

**Doctor Fourquet, 32**





Año XXXIII.— Otoño e Invierno de 1930.— Cuarta época.— Núm. 6

# REVISTA SARTORIAL ESPAÑOLA

Publicada por la Sociedad de Sastres de España "LA CONFIANZA" de Madrid, para nutrir con sus ingresos al Montepío de la misma, exento de toda tributación por Real orden circular de 12 de Abril-1913

Redacción y Administración: MARIANA PINEDA, 10 ,pral.— Madrid

DIRECTOR:  
JOSÉ PLAZA

REVISTA SEMESTRAL

ADMINISTRADOR:  
JOSÉ DE LUCAS

## CRONICA

Fué una preocupación y un propósito de esta Junta Directiva la reanudación de las Conferencias que marcan nuestros Estatutos en su artículo 2.º apartado I. Este propósito obedecía al convencimiento de que estas Conferencias no sólo sirven para ilustrarnos en asuntos íntimamente relacionados con nuestro arte o en otros siempre ligados a él, sino que sirven también como aproximamiento espiritual y como distracción agradable que nos compense de nuestra cotidiana y árida labor.

Se hizo el primer requerimiento cerca de nuestro querido compañero César Ranz, quien sin titubeos aceptó gustoso, demostrando con su aceptación que en él siguen vinculados los muchos motivos de agradecimiento que nuestra Sociedad tiene para los que llevaron su apellido, siguiendo las normas trazadas por sus antecesores, conservándolas y quizá, enaltecíéndolas.

Nuestro acierto en la designación quedó demostrado, puesto que conocido el nombre del conferenciante, nosotros tan apáticos para reunirnos, aun cuando de asuntos vitales se trate,

acudieron tantos a oírle, que el local fué insuficiente y los socios se agolpaban en las puertas.

Hizo la presentación nuestro querido Presidente, D. Joaquín Martínez Simancas, con ese su peculiar estilo lleno de sinceridad, con el alma puesta en los labios, como la pone en todas sus acciones, enaltecendo, como se merece, la figura del conferenciante, bien que éste no necesite ser descubierto, pues de sobra sabéis las dotes de cultura y bien decir que le adornan, colocándole hoy entre los primeros, por la forma en que se ha destacado en todos aquellos actos en que fué designado para representarnos.

El tema elegido fué *MONTEPIO Y COOPERATIVA*, con este sencillo enunciado puramente comercial, parecía que la Conferencia sería árida y breve, pues pocas más palabras que el enunciado hacen falta para explicar la idea. Ensalzar las ventajas de la cooperación, influir y recomendar que todos la presten ayuda y como consecuencia obtener mayores beneficios para nuestro Montepío.

Pues bien, de tan escaso tema, César Ranz,



con su ingenio, su cultura y su fácil palabra tuvo pendiente la atención de todos, que fueron siguiendo los brillantes párrafos de su conferencia y subrayando con grandes aplausos la mayoría de ellos, que se convirtió en ovación al terminar.

Primeramente hizo resaltar los grandes motivos de agradecimiento que debe nuestro Montepío a *LA UNION*, Cooperativa de Sastres, pues gracias a ella tiene lo más saneado e importante de sus ingresos y con ellos un porvenir lleno de esperanzas que puedan ser realidad para el fin propuesto, tender una mano protectora, el día de mañana, al Sastre desvalido que inútil para el trabajo por dolencias físicas o vejez, sea esta pensión un lenitivo en sus amarguras.

Demostró cómo en nuestro viejo solar, sin acudir a fuentes extranjeras (al contrario, muchas leyes nuestras han sido copiadas por ellos) el Cooperatismo era ya secular entre nosotros con las Instituciones públicas de los Reyes Católicos, transformadas después por su nieto Carlos I.

Nos dijo que Cooperatismo eran aquellos Concejos Medioevales del siglo XIV, que con fines comunes al Concejo, independientes de la propiedad privada de los vecinos, cuya sementera, cultivo y recolección administraba el propio Concejo para sostén de vecinos pobres y de las cargas generales de la Villa y como reminiscencia de este vivir en cooperación mutua son los antiguos Pósitos, todavía conservados en algunos pueblos de Castilla, logrando con ellos una reserva en caso de malas cosechas y evitando lo más triste: tener que caer en las garras de la usura.

Tendría que extenderme demasiado para dar una idea somera de la conferencia o copiarla íntegra y esto no es posible; pero sí logró su objeto plenamente haciendo ver las grandes e inmensas ventajas de la cooperación. Gracias a ella nuestro Almacén de Paños *LA UNION*, Cooperativa de Sastres, ha entregado en diez y seis años que lleva de existencia 167.000 pesetas para nuestro Montepío, que con las rentas acumuladas son en la actualidad sostén de más de doce pensionados.

Rindió un tributo de gratitud, que acatamos

todos, a los que se interesaron por esta gran obra, a D. Antonio Burgos que, con su tesón, actividad e inteligencia, la empezó modestamente viéndola hoy convertida en próspera y hermosa realidad. Igualmente para los que eficaz y materialmente le ayudaron con su labor y con sus capitales: D. Alberto Ranz y D. Manuel Cimarra, de grata y venerada memoria.

Hizo una detallada relación desde su fundación hasta lo que es hoy *LA UNION*, Cooperativa de Sastres; estimuló a todos para intensificar sus compras en ella, ya que estando organizados los gastos generales con los mismos se pueden desarrollar mayores negocios, y al obtener mayores beneficios éstos han de redundar en bien para todos.

Se aprovechó, al terminarla Conferencia, para hacerle entrega de un obsequio que unos cuantos amigos, por iniciativa de D. Alvaro González, D. José Galván y D. Manuel Hervás, le ofrendaron como recuerdo del hermoso discurso pronunciado en el banquete celebrado en Sabadell, obsequio de los Fabricantes a los Congressistas del II Congreso Nacional de Sastrería, celebrado en Barcelona el pasado año.

Fueron cinco magníficos tomos de la *Historia del Arte*, ricamente encuadernados, con pastas de cuero, repujado por el notable artífice señor Bernaldo de Quirós.

Vaya mi modesta, pero si cordial enhorabuena, que en nombre de todos, le envió desde nuestra Revista.

### Acuerdos de Juntas Directivas

En la celebrada el 9 de julio se tomó el acuerdo de celebrar el aniversario de la fundación de nuestra Sociedad organizando una velada en la cual cada uno de los socios lleve, a su vez, el alta de algunos compañeros que no lo son, este será el fin primordial de la fiesta a la que será invitado nuestro ilustre Presidente Honorario, don Francisco Bergamín.

Al efecto se repartirá con antelación una hoja circular, con los nombres de todos aquellos sastres que no son socios, para que, los que los conozcan íntimamente los traigan a nuestra Casa,



donde tantos beneficios han de encontrar a cambio de la módica cuota que pagamos.

Es nuestro propósito que estas veladas se celebren todos los años en la misma fecha con igual objeto, para ir engrandeciéndola nuestra Sociedad y, al mismo tiempo, procurarnos un rato de solaz.

\* \* \*

En la celebrada el día 28 de julio, cumpliendo el artículo 12 de nuestro Reglamento, se acordó proponer a la General el nombrar socios de Honor de nuestra Sociedad a nuestros queridos compañeros D. Víctor Moreno y D. Mariano Martí, que con su esfuerzo y sacrificándose en todo momento, tanto han contribuido al engrandecimiento de nuestra Sociedad. Este acuerdo fué ratificado unánimemente por la General del día 30 de julio, lo que hago presente para conocimiento de todos, como satisfacción de los agraciados, y como demostración de que la Sociedad no olvida aquellos de sus socios beneméritos que calladamente hacen labor en favor de ella.

Al serles comunicado este acuerdo a los señores Moreno y Martí, han contestado con sendas cartas de gracias en las que expresan, su gratitud por el, a su juicio, inmerecido homenaje, con laudatorias palabras para esta Junta de Gobierno y rogando se haga en tiempo oportuno conocer a la General su reconocimiento.

Es nuestro propósito seguir estudiando casos como el presente que, además de ser de justicia, puedan ser acaso un estímulo.

### Cuota extraordinaria

Al acuerdo tomado en la Junta general a que me refería en mi última Crónica de la anterior revista, referente al pago de una cuota extraordinaria semestral de 2,50 ptas. para aumentar con este ingreso los fondos destinados al pago de los auxilios pecuniarios, en vista de que desgraciadamente cada vez es mayor el número de defunciones de queridos compañeros, el cuerpo social ha respondido, como esperábamos, con todo entusiasmo y sin la menor protesta y aún algunos compañeros de provincias se apresura-

ron a mandar las cinco pesetas de la anualidad antes de ser requeridos para ello, debemos, pues; felicitarnos de esta unión, que así responde a los fines de tan interesante obra.

### LA CONFIANZA, de Sevilla

La Sociedad de Maestros Sastres, de Sevilla, LA CONFIANZA, ha tenido la feliz idea de organizar un Concurso Regional de Aprendices, con varios premios en metálico, divididos en tres categorías y dentro de cada una de éstas varias clases.

Han sido invitadas a cooperar las Sociedades hermanas, y éstas han contribuido gustosas con diferentes sumas para pago de estos premios.

Nos han hecho la merced, honrándonos con ello, de nombrar Presidente del Jurado Calificador al que lo es de nuestra Sociedad, D. Joaquín Martínez Simancas, y como Vocales a los Presidentes de las demás sociedades sartoriales de España, así como también a los Presidentes de las Secciones de Oficiales y Cortadores, de la de Sevilla. Actuará como Secretario D. Rafael Tudó, actual Presidente de la Sociedad LA CONFIANZA, de Sevilla.

Digna de alabanza y de ser imitada es esta idea de nuestros compañeros los sevillanos, máxime que siendo la más joven de nuestras Sociedades, se ve pone todo su esfuerzo para el mejoramiento de nuestro arte, organizando certámenes que, indudablemente, han de servir de estímulo para la formación de futuros obreros sastres de que tan necesitados estamos.

### "Unión Comercial de Sastres", de Buenos Aires

La Sociedad *Unión Comercial de Sastres*, de Buenos Aires, al conmemorar las Bodas de Plata de su fundación, ha editado un número extraordinario de su revista que es un alarde de buen gusto y riqueza en cuanto a su confección, y un prestigio para los sastres de Buenos Aires por la galanura de sus bien escritos artículos.

Enumera todas las fases porque ha ido pasando la Sociedad desde su fundación, hasta lograr el estado floreciente actual. Inserta los retratos



de los que fueron sus Presidentes desde el primero, D. Juan H. Mac Hannaford, hasta el que lo es actualmente, D. Efraín Carballo.

En esos momentos de alegría para ellos, han recordado a la vieja madre España y han solicitado la colaboración de los Presidentes de nuestras Sociedades. Han enviado sentidos artículos los señores Puigvert, Ortega, Hoyos y Martínez Simancas, Presidentes de las Sociedades LA CONFIANZA, de Barcelona, Zaragoza, Valencia y Madrid.

Muy agradecidos a estas deferencias les enviamos un cariñoso saludo y deseamos a nuestros colegas de allende los mares, que celebren sus Bodas de Oro con el mismo entusiasmo, y más prosperidad todavía, que han celebrado las de Plata.

\* \* \*

Y ahora, al terminar mi actuación, dos palabras para expresar mi agradecimiento a todos

mis compañeros, por la atención que han tenido acudiendo a mi solicitud para colaborar en la Revista durante mi actuación como Director (?), honrándome con ello, especialmente a D. José de Lucas, que calladamente, pero con una labor insuperable, ha logrado alcance nuestra Revista la prosperidad de que hoy goza.

He puesto, como pongo siempre en todo aquello que no me acarrea beneficio propio, todo mi entusiasmo, mi máximo esfuerzo; culpa mía no es si puedo tan poco, mis fuerzas son escasas, mis condiciones para estos menesteres nulas, acepté el puesto no como merecimiento propio sino como mandato, y le agradecí como galardón no merecido aun a costa de hacer público, lo que sabían ya los que me conocen y tratan de antaño, mi insignificancia; pero, en fin, dice el refrán y dice bien: "Que el que da lo que tiene, no está obligado a más", y a él me atengo.

*José Plaza.*



Son tan perfectos  
como los mejores  
extranjeros



Sólo se venden a  
la sastrería



Acredita al artista  
que los usa





# Homenaje a la Senyera de los Gremios de Sastres de Valencia

---

Cortésmente invitados por el Presidente de LA CONFIANZA, de Valencia, D. Rafael Molina, nuestro querido amigo, a quien adornan toda clase de virtudes dirigidas por un gran corazón, para asistir a la comida que en conmemoración del XXXVII aniversario de su Sociedad celebraban y para colocar la corbata que el Presidente del II Congreso Nacional de Sastrería, D. Claudio Puigvert, ofreció en nombre de todos a la Senyera de sus gremios, que en honor de aquellos allí llevaron para presidir las sesiones; fuimos a Valencia por acuerdo unánime de la Junta Directiva que entendía cumplía con ello un deber de reciprocidad al cariño y atenciones que nuestra Sociedad ha sido siempre objeto por parte de aquella entidad hermana, incluso honrándola con el título de Presidenta honoraria, y por rendir un tributo de respeto y admiración a esa bandera de los gremios de sastres creada hace seiscientos años, cuyo historial tanto dice en favor de nuestra profesión.

Guardar respetos a esta reliquia es rendirlos a aquel sano proceder de nuestros gremios, a sus buenas costumbres, a la armonía que supieron crear, y que debe existir, entre todos los elementos de la sastrería, a aquellos compañeros que hace seis siglos sentían por encima de todo, el deseo de dignificar y elevar su profesión. Por eso esta Sociedad no podía, no debía eximirse de llevar una representación, lo contrario hubiera sido renegar de nuestros Estatutos, de los fines de nuestra Sociedad, que en su esencia tanto se dan la mano con las aspiraciones de aquellos dignísimos compañeros valencianos, y no solamente no se eximió, sino que como antes señalé, fué acuerdo unánime de ir a tan solemnes fiestas el mayor número posible de sus

miembros, aceptando tan honrosísimo encargo los Directivos señores González (D. Aquilino), Hervás, Cendón y Simancas y el señor Sanz Poveda, del cuerpo social, con la sola condición que los gastos que ello ocasionase los harían de su bolsillo particular, no gravando en nada a nuestra Sociedad.

El recibimiento que nos dispensaron es difícil expresarlo fielmente, sólo el que conozca a los valencianos, el que conozca a Molina, a Pardo, a Hoyos... puede formarse una idea; baste saber que estos señores y otros muchos de LA CONFIANZA, de Valencia, ven en nuestra Sociedad a la madre de todas las Sociedades, ven en ella una continuación de la suya. Muy reconocidos a tan queridos amigos.

Fué el primer acto de los festejos la entrega de Diplomas a los jóvenes que terminaban su enseñanza en la Academia de Corte, la colocación de cuatro placas en el Archivo-Museo, honrando con ello la memoria de los tres compañeros que pidieron la reivindicación del gremio en el año 1329 y otra para el autor del primer método de corte, señor Martí, editado en Valencia el año 1618, con exposición de fotografías del referido método, en el que todavía se puede aprender mucho y bueno. Interesantísimo es este archivo que tanto dice en favor de la clase sartorial y en favor de la Directiva de LA CONFIANZA, de Valencia, al inquirir y archivar datos tan curiosos y honrosos para la clase y los valencianos.

El banquete con que nos obsequiaron posteriormente en el Restaurante de los Jardines del Real (Viveros Municipales) fué un alarde de organización y buen gusto. Un sexteto amenizó la comida tocando piezas de carácter regional y ob-



seguando a los representantes de Madrid con la de su "Verbena de la Paloma" que tuvo la virtud de madrileñizar el ambiente con sus vivas a la Corte, cual ocurrió con las demás regiones allí representadas. Terminó el acto con los discursos de rigor por las representaciones de Barcelona, Zaragoza, Valencia, Sevilla, Murcia, Madrid y otras; por importantes y valiosas personalidades locales, entre las que figuraban su Presidente honorario, el cultísimo catedrático, don Mariano Gómez, y con la entrega de los diplomas de Socios de Honor por la Sociedad de Barcelona a favor de los señores Molina, Hoyos, Pardo y otros.

Nos dieron a conocer, después la Albufera, haciendo la excursión en barcas de vela [típicas, pudiendo admirar el gran lago de fama mundial, donde acuden a millares los patos... y los mosquitos. ¡Señores los que hay!, a tal extremo que Aquilino F. González, Manolo Hervás y un servidor al regresar nos mirábamos con profunda extrañeza, éramos otros, lo que con nuestros cuidados y preocupaciones de siempre para adquirir carnes no habíamos conseguido, lo hizo esta corta excursión; nuestras caras hinchadas de tanta picazón nos daba la impresión de hombres rollizos.

El festejo a la Senyera tuvo efecto en la misma noche en el local cedido por *Lo Rat Penat*. Allí estuvo representado todo el elemento femenino sartorial de Valencia y al estar éste, huelga que os describa como fué de adornado el salón. Lleno de flores y flores delicadas, eran aquellas valencianas que concurrieron a la fiesta dándole vida y alegría. La Junta Directiva, el incansable Molina, ese gran hombre que pone todo lo que tiene... cerebro, corazón, sentimiento, actividades al servicio de su Sociedad, de sus amigos, de sus colegas... merecen la más cordial enhorabuena unida con un fuerte abrazo que yo les mando desde estas columnas.

Consiguieron con este homenaje una verdadera y simpática fiesta; se cantaron preciosas romanzas y dúos y se recitaron delicadas poesías apropiadas al acto por la señorita Montagut y señores Ferri, García y Bayarri, y un precioso himno escrito exprofeso a la Bandera, letra de D. Juan García y música del maestro D. Francisco Andrés, cantado por la señorita Montagut y señor del Valle. Claro es que esta fiesta se trata de organizar en un sitio que no es Valencia y surgen dificultades sin cuento; allí no, allí la tierra de los artistas, vivero de músicos, cantantes, pintores, escultores... no.

Alternaban con estos números de música y canto las palabras de salutación y homenaje a la Bandera de los muchos representantes de toda España que allí habíamos acudido y el solemnísimos acto de colocarle la corbata ofrecida por el querido e ilustre compañero D. Claudio Puigvert. Ello fué de verdadera emoción, quedando la Senyera adornada con este hermoso galardón que representa la adhesión de los sastres españoles y con su guardia de honor que estaba a cargo de cuatro lindísimas jóvenes, vestidas con el traje típico valenciano, que, sin previo jurado, bien puede señalárselas como cuatro Reinas de Belleza sin temor a equivocarse; terminando el festejo con un hermoso discurso del representante del Alcalde, lleno de amor a su región y a España y dándoles a estos actos espirituales todo el valor y grandeza que merecen.

Salimos de allí encantados y convencidos [que la unión y el compañerismo de todos los que integran la sastrería es el manjar más exquisito que debemos apetecer. Cobijémonos todos los sastres de España en los pliegues de esa Bandera de Valencia, ellos representan un ideario sano, grande, honrado.

¡Viva la Senyera de los gremios de Valencia!

*Joaquín Martínez Simancas.*





# SECCION LITERARIA

## COMENTO LAUDATORIO DE LA CAPA

*Con mucho gusto, y honrando nuestra Revista, publicamos a continuación el artículo que ha tenido la bondad de enviarnos por mediación de nuestro querido compañero D. Luis Hernández Conde, el ilustre literato D. Zacarías Ylera, catedrático que fué de Preceptiva Literaria del Instituto de Valladolid.*



He aquí un indumento que aunque cayó en desuso—hoy vuelve a reaparecer—abogaremos siempre por su instauración y lo defenderemos ahora nunca mejor, *a capa y espada*.

No hay prenda de más garbo, gentileza y sandunga, que la resalada capa española. En sus elegantes pliegues se oculta toda la cáustica picardía ibérica, y, la gracia españolísima de sus vuelos airosos, va derramando sal y pimienta por donde quiera que pasa; bajo su cálido embozo suena el disparo del chicoleo jocundo, de la agudeza donosa, y, a veces, de la acuidad sin punta del piropo naturalista; con su paño se arropa la jaranera guitarra y el acero toledano y, extendida en el suelo como galante tapiz, sirve de alfombra a los pasos de aguzanieve de una mocita de voluptuoso cernidillo o a los pies danzarines de una bailadora *recorchotaponudamente* guapa...

Pendiente de sus hombros, la lucieron los conquistadores; aborujados en ella, nuestros tercios, hicieron las campañas de Milán y Flandes; a su abrigo, se graduaron de bachilleres y doctores los sopistas salmantinos y alcalareños, y sirvió de tapete verde, en los dados y naipes, a aquellos pícaros capigorriones, que se llamaron Lázaro, Gil Blás y Estebanillo, cuando, en el azacaneo de sus vidas azarosas, corrían la gandaya y *andaban de capa caída*...

Mas si se ciñe al talle juncal de un torero—no al de Larita, claro está—¿qué deciros amables

lectores de la fúlgida capa? Que, terciada al ágil cuerpo del lidiador, Febo palidece de envidia y después refulge con más luz, para arrancar a los alamares de argento y oro vislumbres y fulguraciones, que inundan el coso de olés, aplausos y alegría. Esto, en lo estético. En su dinámica, la capa es cigzagueo, ondulación, regocijo y gracia; culto a la línea curva. crujido joyante, por el asta del toro; belleza y emoción...

Pero la capa no sólo es marcial estudiantil picaresca y torera, sino también campesina. La capa parda, que viste el labriego castellano, tiene la gracia por arrobos; de espeso paño de Astudillo, no es leve, ni mucho menos; de confección bien holgada, de amplia y luenga esclavina y fimbria muy bajera, en la llanura, sirve de resguardo al solano y de escudo al descuernacabras; no necesita percha, pues en el rincón que se la deja, allí de pie permanece, como cabaña de melonero; emboza siempre cierta marrullera socarronería, y, sobre todo, es parda; parda, como la tierra; parda, como el rostro de su dueño; parda, como la gramática del que la viste... del que suele *hacer de su capa un sayo*...

Hasta llena de jirones y arambeles, pendiente de los hombros de un bebido—*debajo de una mala capa se oculta un buen bebedor*—, muestra su filis y donosura, si quien la viste es un Julio Ruiz (q. e. g. e.); el encapado beodo más gracioso y más hilarante de la escena patria.

Además, es el indumento por excelencia: es



popular y aristocrático; se viste de gorra y de sombrero; tiene la serenidad de la clámide griega y el empaque severo de la toga romana; la pompa litúrgica de la capa de coro y el egregio fausto del manto imperial. Su prestancia sobre los demás abrigos no admite duda: mentimos, el carrique la supera; pero porque es... un gabán casado con una capa...

Y a propósito del gabán. Es cierto que Mesonero Romanos ya habló del anodino y vulgarísimo gabán; pero ha habido gabanes célebres. tales como el que sirvió para saciar el hambre de un rey famélico de Castilla; el verde de D. Diego Miranda; el famoso *paletot* fernandino; el que empeñara el personaje de Murger, para aliviar a Mimí, en su agonía, y el que vistiera nuestro gran lírico, cuando leyó ante la tumba de Larra. Pero sobre todos ellos están la capa grana de Tenorio y las de Byron y Espronceda. No hay duda de que, el corte sartorial de una capa, por muy malo que sea, supera al del más perfecto gabán.

Creemos que el mejor homenaje que pudiera hacerse a la capa, sería despojar a Zorrilla del antiestético *paletot* conque le envuelve en sus ronces el escultor Carretero, en la estatua pubiciana—que no es suyo—pues se lo prestó su buen amigo D. Jacinto de Salas y Quiroga, colgando de sus gloriosos hombros, como desagravio al poeta, el romántico indumento: la prenda más castiza de la suntuaria española.

¿Gabán o capa? ¿Cuál de los dos? Nos decidimos por la última, entre otras razones, porque fué nuestro uniforme de estudiante: una *pañosa* de embozos color de fuego, que era de abrigo... y sobre todo, la preferimos al gabán, porque, si nos quiere leer *algo suyo* un poeta de vanguardia, podemos optar por embozarnos hasta la coronilla, o huir, dejándole solo; que en un caso de apuro así, *el que tiene capa escapa...*

Zacarías Ylera.

Valladolid

(Prohibida la reproducción).

## SUGERENCIAS

### Las Bellas Artes y el Vestido

Remontándonos a las primitivas civilizaciones del oriente, en las que los chinos, los egipcios, los caldeos, los babilonios y los ninivitas, hacen ya insuperables alardes de riqueza, y aún más de amor al arte, en sus suntuosas indumentarias, hasta nuestros días en los que sastres y modistas agotan su ingenio para realizar éstos, infinitas y originales variedades en sus creaciones; aquéllos una silueta noble y bella, que "oculte los defectos y realce las bellezas del humano cuerpo" según definición de nuestro exi-

mio Presidente honorario D. Francisco Bergamín; en todas las épocas, repito, ha constituido una preocupación en los humanos la indumentaria que a nuestros ojos nos ennoblece, nos embellece, nos aristocratiza entre todos los seres de nuestro Mundo, ya que el Creador no nos vistió con bello plumaje como a las aves, ni con preciosas pieles como algunos animales poseen.

No hemos de negar por lo expuesto y por muchas razones más, que nuestro arte es un bello arte, y, sin embargo, no está incluido en las Be-



llas Artes; pero no debe extrañaros esto, que no constituye un desdoro para los artistas del vestido, como no lo constituye para los otros artistas que realizan también bellísimas concepciones.

Las Bellas Artes, Música, Pintura, Arquitectura, etc. tienen por único objeto rendir culto a la belleza, mientras nuestro arte y otras artes, tienen un fin práctico bellamente realizado.

Acaso os asalta una duda, la de que la arquitectura tiene un fin práctico, pero si es *arte bella*, es cuando el artista que realiza la obra busca motivos ornamentales y armonías de líneas que no tienen más objeto que rendir culto a la belleza; cuando se hacen catedrales, por ejemplo, que son, según la conocida frase, oraciones en piedra hechas en holocausto del Creador, y de todo lo sagrado.

Es arte bella, la música porque apenas producidos los armónicos sonidos parte la vibración al centro de donde proceden todas las armonías: al Cielo.

Y son artes bellas la pintura y la escultura, porque con los elementos o realidades que nos da la creación, realizamos una reproducción tamizada, y vista a través de nuestra alma, de nuestra sensibilidad; y como dije al principio no tiene otro fin que rendir culto a la Belleza y el Bien, pues unas veces los artistas tienen por lema: El Arte, por el Arte, y otras: El Arte por la Humanidad.

Pero no creáis que es únicamente excelso, el culto puro de las llamadas Bellas Artes; lo es siempre, el culto de la Belleza en todas las actividades humanas.

El simple hortelano que posee amor hacia lo bello, y que siembra los frutos con perfecta eu-

ritmia, y los intercala con flores y pone vides en forma de bóveda, es un artista grande...

El zapatero que con una bella línea desprende del suelo el pie femenino y ennoblece la figura de la mujer y la espiritualiza, es un gran artista...

El sastre y el modisto que buscan el aplomo, la gracia, la línea armónica y también espiritualizan y ennoblecen el humano cuerpo, son artistas grandes...

El tapicero que sabe armonizar las telas y los tapices, y dar majestuosa caída a las sedas y terciopelos en su pliegues, es gran artista...

Las delicadas manos femeninas que cosen, bordan, hacen encajes, son de artistas grandes...

Hasta en los prosaicos menesteres culinarios sirven platos de repostería, y tartas de confitura, y pavos y jabalíes, tan preciosamente adornados, que únicamente un artista grande, puede presentarlos tan bellamente...

Y nada digamos de los artistas del mueble en cuya construcción van enlazados lo útil y práctico con lo bello; e igualmente de la presentación, de perfumes, de licores, etc., etc...

Destello, el hombre de la Divinidad, ama siempre la Belleza y el Bien; y únicamente cuando por la satisfacción de torpes apetitos se aproxima a las bestias inferiores embrutecido su espíritu, insensibilizada su conciencia, deja de amar la Belleza y el Bien.

¿Recordáis la frase del Obispo de Vigne en *Los Miserables*, de Víctor Hugo?

"Lo Bello vale tanto como lo útil, acaso más."

La Belleza, la Verdad y el Bien nos aproximan a Dios.

*Luis Hernández Conde.*





# SECCION TECNICA

## NUESTRA GRAN LAMINA

### Descripción del Figurin

Como habrán observado todos nuestros socios, esta temporada el figurín que les mandamos no está editado por la misma Casa que lo hacía anteriormente.

Exigencias de dicha Casa, respecto al precio que pretendía aumentar en más de un 50 por 100 por la diferencia de los cambios, nos obligó a solicitar el concurso de otras Casas de figurines, habiendo elegido la que os mostramos y que esperamos os ha de complacer, pues en nada se diferencia en cuanto a gusto y confección de los anteriores, siendo en cambio más económico y estando dispuesta a atender cuantas reclamaciones e innovaciones se le hagan.

En cuanto a explicación de la lámina, como de costumbre veníamos haciéndolo, no lo juzgamos oportuno por cuanto en el carnet de bolsillo viene ya la explicación de ella, no obstante, por si algún compañero bien por extravío o por tener que hacer uso de él para el viaje, no lo tiene presente, lo copiamos a continuación, dice así:

#### Descripción de la Moda de Otoño-Invierno 1930-1931

Lo más característico en la moda de trajes para caballero en esta temporada es que va desapareciendo la forma sin talle de los años ante-

riores, habiéndose creado en su lugar un estilo de elegancia correcta. Obsérvese el buen gusto principalmente en la esbeltez del talle que forma la base para los demás talles de la moda nueva, la cual busca su ideal en la belleza y elegancia.

**Trajes de americana.** Tiene la americana de una fila un largo medio (75 cms. para figura normal de 1,72 mts.) y se ajusta bien en la cintura. Los hombros son más anchos. La hombrera no continúa presentando una silueta cuadrada sino más bien redonda. Es bastante entallada sin llegar a formar tirantez. Las solapas suavemente curvadas son de un tamaño proporcionado y sin pico. En trajes de género oscuro aún se llevan éstas con pico. La anchura del cuello sigue siendo la misma, es decir de 4 cms.

La **americana de dos filas** por ser algo más corta (74 cms. para figura normal de 172 cms.) ha mejorado en su forma. Las solapas algo curvadas en el canto tienen el pico horizontal y en algunos casos éste sube algo. El **chaleco** de la americana de moda cierra con 5 botones. Los hombros son estrechos. El escote de 35 cms. remata en un ángulo agudo. El carácter típico es el pecho saliente.



**El pantalón.** Solamente en el traje de día suele usarse el bajo vuelto que es de  $4\frac{1}{2}$  cms. La pretina continúa teniendo pliegues con el fin de conservar la anchura necesaria para una correcta caída del pantalón. Tiene de anchura en la rodilla 57 cms. y en el bajo 47.

**El Chaquet.** Esta prenda se amolda a las líneas del cuerpo y por consecuencia, ofrece mejor que cualquier otro traje la oportunidad de presentar una buena figura. El chaquet de moda es de un solo botón el cual está colocado al nivel de la cintura (aproximadamente a unos 9 centímetros encima de la costura del faldón). Las solapas son de pico. La medida proporcional del chaquet es de 100 cms. de largo y 44 centímetros de talle.

Para el **chaleco del chaquet** es preferida la forma de una fila y sin solapas si el género es igual al de chaquet, mas en el caso de ser distinto color se sigue usando cruzado y con solapas.

**El smoking y el frac.** Presentan ambos el talle bien marcado y con pecho ancho, sin exagerar la anchura del hombro; no es elegante afectar el "estilo de atleta."

El smoking es de un botón. La forma del **chaleco** de esta prenda no ha variado desde la última temporada.

El **pantatón** es en la rodilla un cm. más estrecho (56 cms.) y en el bajo uno más ancho (48 centímetros) que el pantalón de la americana. Es imprescindible la cinta al costado. El frac es de un efecto muy airoso y elegante debido a que los delanteros están muy separados uno de otro, de forma que dejan bien a la vista el chaleco. Los faldones, tienen enfrente un corte angular.

El **chaleco blanco** con solapas tiene 4 botones. El pantalón del frac tiene corte semejante al del smoking, solamente la cinta es más ancha.

**Traje de deporte.** Es preferido el traje con "Knickerboker", parecido en su forma a la americana de moda sin dejar de vista el principio de la comodidad. La caída del pantalón en la rodilla es lo menos de 12 cms. y la anchura en la altura de ésta es de 64 cms.

**Gabanes.** Son muy de moda tanto los de una fila como los de dos. El de una fila está entallado suavemente y tiene los hombros prominentes, anchos y redondos. La costura del centro de la espalda termina en una abertura. Lleva cartera de ojales y tapa de terciopelo con solapas de pico y bolsillo de pecho. El gabán de dos filas cae de frente recto y en la espalda es algo entallado.

El **Ulster** es de dos filas, lo que corresponde al género compacto que se lleva. Tiene corte amplio y el largo es de 114 cms. El tamaño de las solapas, que es grande, suaviza algo la curva del canto. Los botones están colocados en una proporción de 16 a 18 cms. y tiene una caída recta.

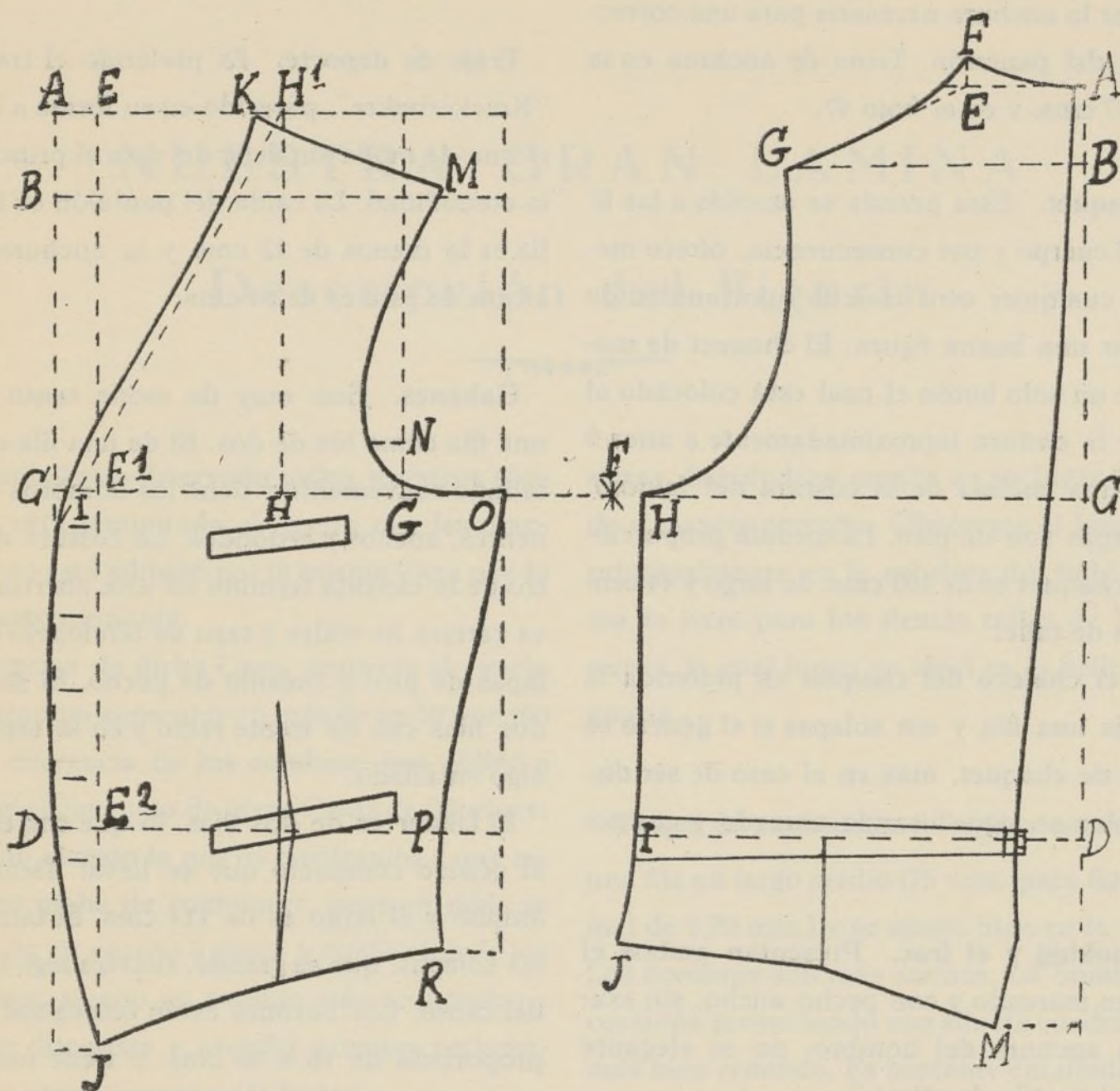
**Abrigos de piel.** Reciben éstos una atención mayor dentro de la sastrería a medida. El abrigo de paseo es preferido con cuello y mangas de nutria, es algo entallado, es de dos filas de 3 botones y cae en forma de campana.

**Abrigos de deporte.** Son algo más largos que los que se llevaron hasta ahora. Solapa ancha con cuello de chal. Preferidas son las pieles de Opossum y Castor para el cuello y las mangas. Tienen mucha aceptación los bolsillos calados.





**CHALECOS**  
POR  
**ANDRES DE CASTRO**



**CHALECO DE UNA FILA**  
**MEDIDAS**

Largo de abertura.....	37	cm.
Encima de la cadera.....	54	»
Largo total .....	70	»
Encuentro .....	19 1/2	»
Pecho .....	48	»
Cintura.....	42	»

**Para el trazado del delantero**

Tírese una recta y escuádrese A. De este punto a B, la sexta de pecho menos 3 cm. A C bajada de sisa.

Descontando la sexta menos medio cm. en A, la medida de cadera menos un cm. es el punto D.

A, E, 3 cm. para el cruce del delantero de ojales y dejando en el de botones un supe de un cm. para los mismos.

Descontando en G' la medida de encuentro, menos un cm., poner la medida de pecho más 3 cm. hasta F, desde este punto a G la cuarta de pecho más 1 1/2 centímetro.

G H la sexta de pecho, se escuadran estos puntos hacia arriba.

Descontando la sexta menos 1/2 cm., en H' poner la

medida de largo de abertura más un cm. y la de largo total más un cm. es el punto J.

De H' hasta K 1 1/2 cm., de este punto hasta M la mitad de bajada de sisa más un cm.

G a U, 3 cm. entrando en este punto 2 cm. para la forma de la sisa.

De E' hasta O la mitad de pecho más 1 1/2 cm.

De E' hasta P la mitad de cintura más un cm.; desde este punto bajar 7 cm. hasta R, unir todos los puntos dando la forma indicada en el grabado

**Trazado de la espalda**

Tírese una recta y escuádrese A de este punto a B bajada de sisa más 2 cm. C D la distancia que tenemos en el delantero de E' a E'.

Para la costura del centro de espalda se entran en A 3/4 cm. desde este punto la sexta de pecho menos 1/2 cm. hasta E subiendo hasta F 1 1/2 cm.

Medir la distancia que tenemos en el delantero de K a M. y ponerla de F a G.

En G le entramos 2 1/2 cm. y de este punto hasta H la mitad de pecho más 1 1/2 cm.

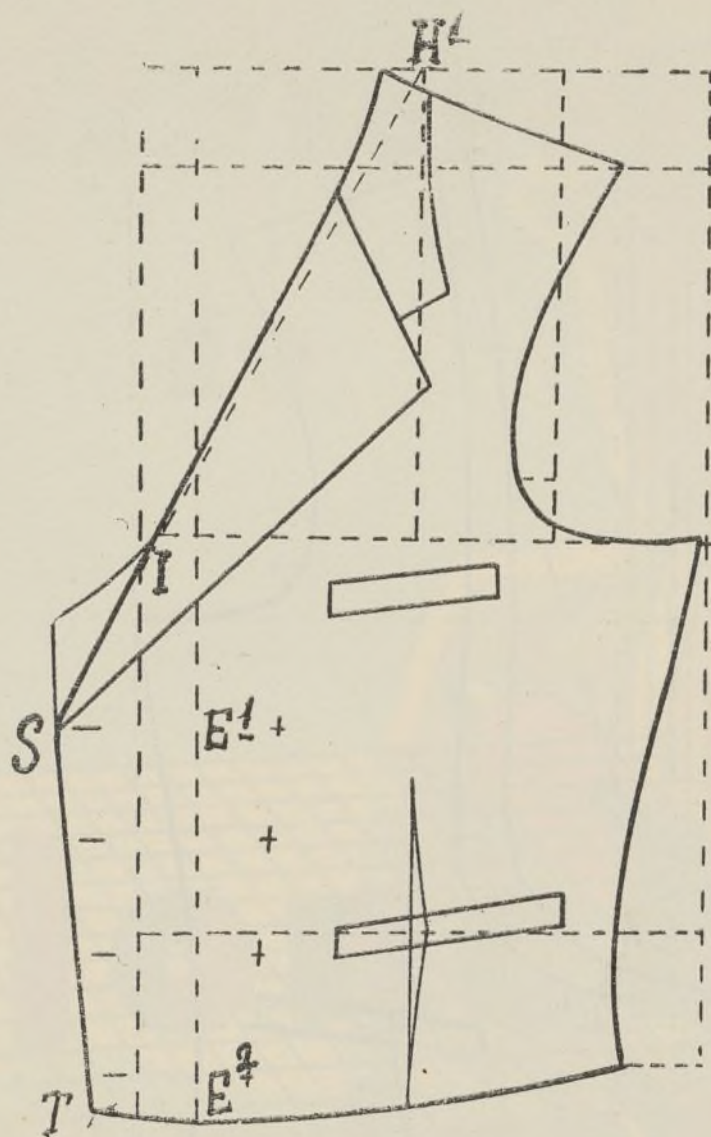
En D le entramos 4 cm. y desde este punto hasta I la mitad de cintura más 3 cm.

De I a J 8 cm.

Desde D a M 12 1/2 cm. dejando una abertura de 5 centímetros, unir todos los puntos y terminar el trazado de la espalda.

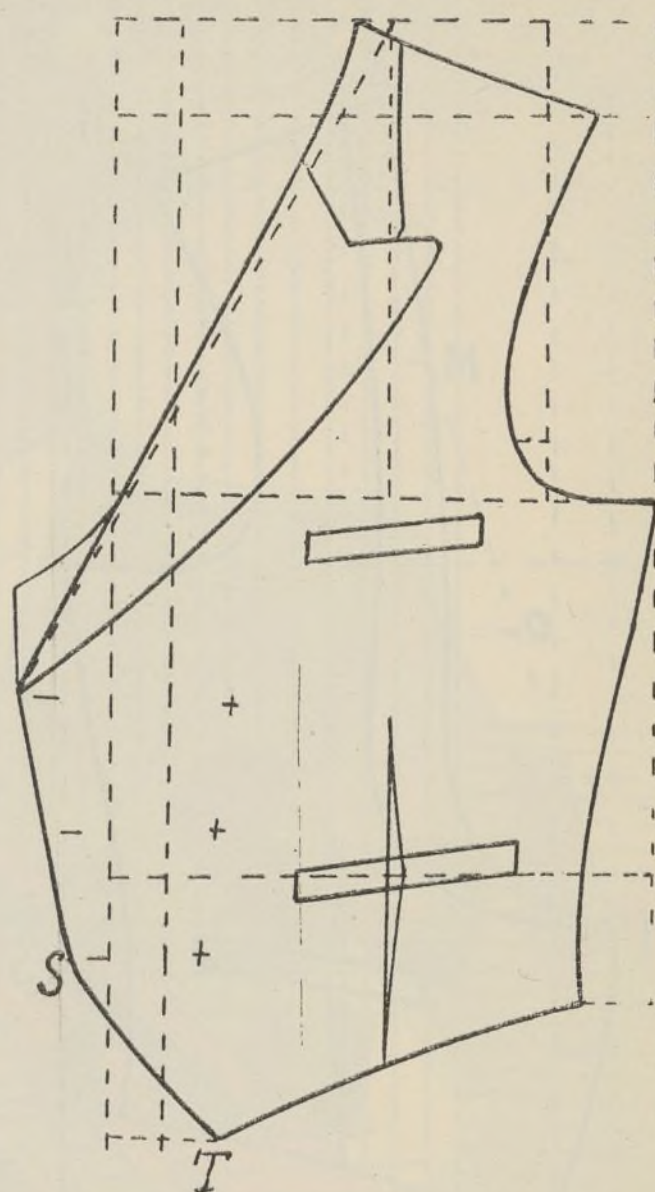


**CHALECOS**  
POR  
**ANDRES DE CASTRO**



**CHALECO CRUZADO CORTO**

Este chaleco se traza igual que las explicaciones dadas anteriormente, con la diferencia en el cruce, hay que prolongar la medida de largo de abertura de H a I hasta S y desde este punto a E<sup>1</sup> la sexta de pecho de E<sup>2</sup> a T esta medida menos  $2\frac{1}{2}$  cm. teniendo en cuenta que este chaleco es 4 cm. más corto que el corriente.



**CHALECO CRUZADO LARGO**

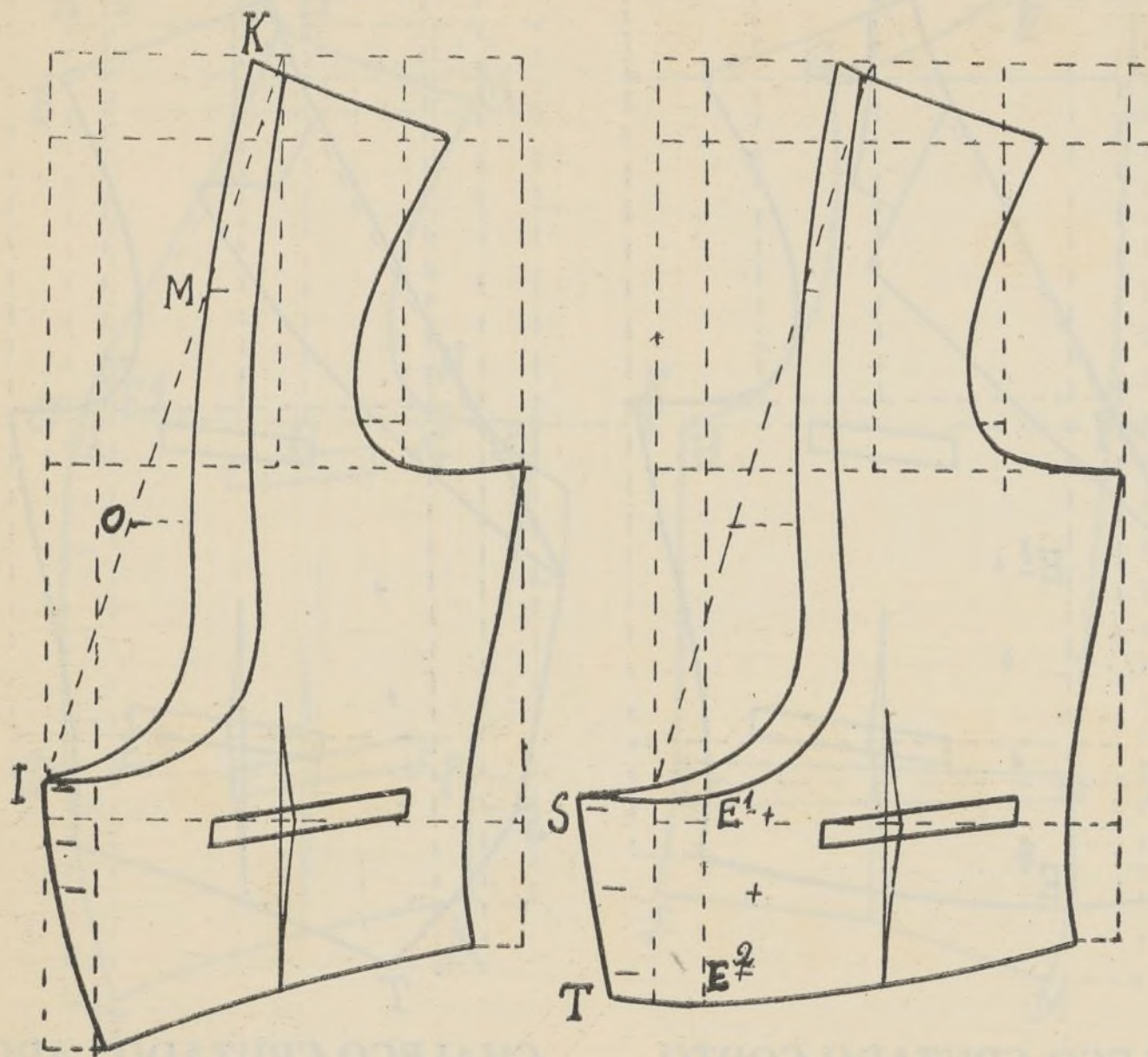
La anchura de cruce es igual a la anterior.  
El largo igual que el corriente, poniéndole una abertura de 12 cm. en la forma indicada en el grabado.





# CHALECOS

POR  
ANDRES DE CASTRO



## CHALECO DE FRAC DE UNA FILA

Para el trazado de este chaleco se siguen las instrucciones ya dadas en el primero, variando el largo de la abertura, que la distancia que hay de K a I se divide en tres partes, en M se pasa la forma por el punto y en O se le entran 4 cm. dando la forma de escote según gusto o moda.

## CHALECO DE FRAC DE DOS FILAS

Se diferencia del anterior que de E¹ a S se le pone la sexta de pecho y de E² a T la sexta menos 3 centímetros dejándole 4 cm. más corto que el chaleco corriente.





**Sucesores  
de**

**Monch & Sala  
Sabadell**

**Nuevas  
creaciones  
originales  
para cada  
estación**







# NUESTROS ARTICULOS

POR SU CALIDAD

GUSTOS Y

PRESENTACION

SUSTITUYEN

LOS DE

FABRICACION

EXTRANJERA

SUCESORES DE LLONCH & SALA  
SABADELL



*Ricardo Vinardell-Aribau, 93, 2.º BARCELONA*

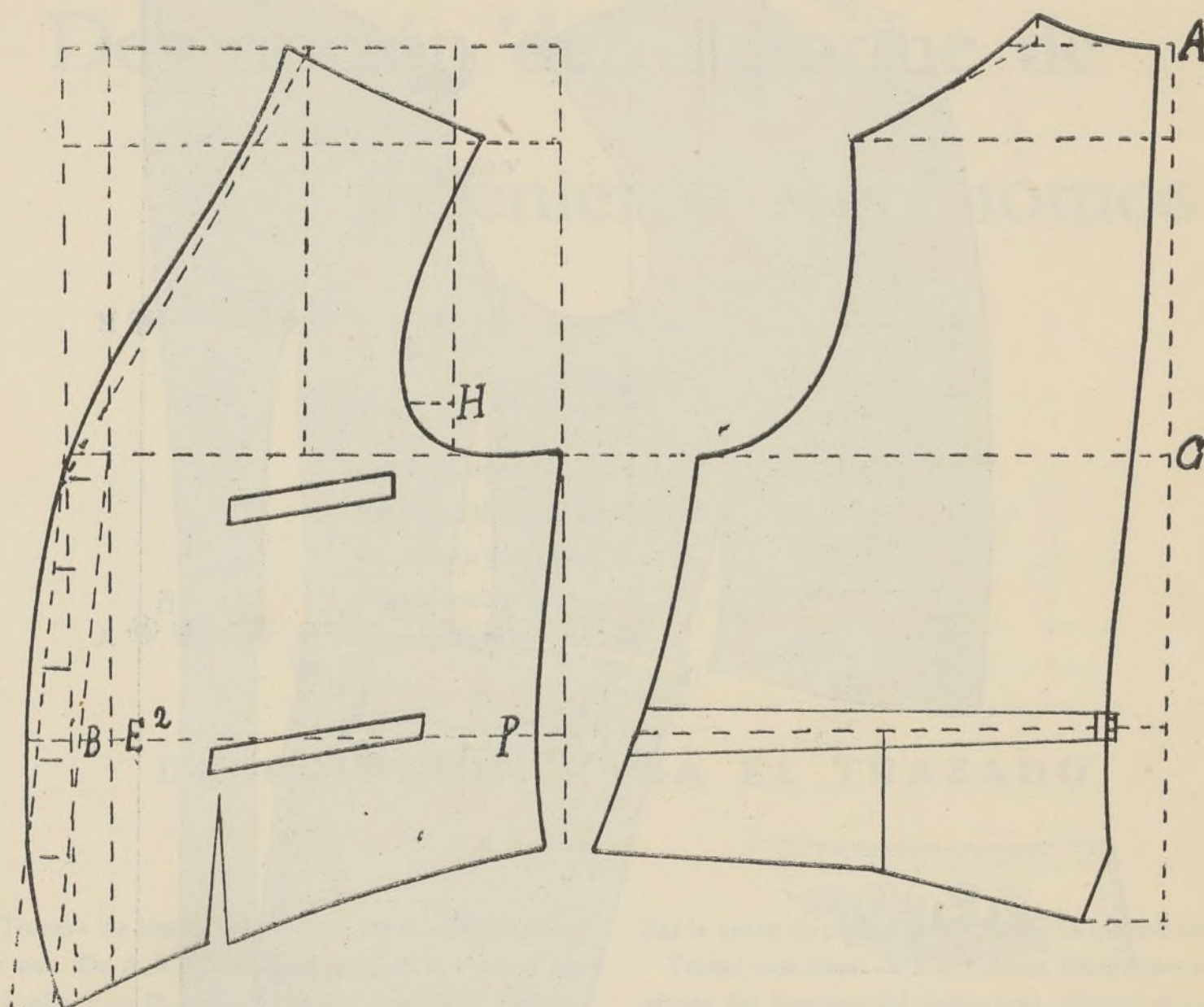
*Feliciano Olleros-Caños, 1, tºdo. MADRID*

*Salvador Muda-Santiago, 35. SEVILLA*

*Joaquin Martí-S. Vicente, 48, 2.º VALENCIA*



**CHALECOS**  
POR  
**ANDRES DE CASTRO**



**CHALECO DE GRUESO**

**MEDIDAS**

Largo de abertura.....	38 cm.
Encima de la cadera.....	54 »
Largo total .....	70 »
Encuentro .....	21 »
Pecho .....	54 »
Cintura.....	58 »

Para el trazado de este chaleco seguir las instruccio-

nes dadas en el primero con las diferencias siguientes:

De E<sup>2</sup> a B por cada centímetro que tenga más de cintura que de pecho se le aumentan hacia adelante  $\frac{1}{2}$  cm. y desde este punto hasta P la mitad de cintura justa.

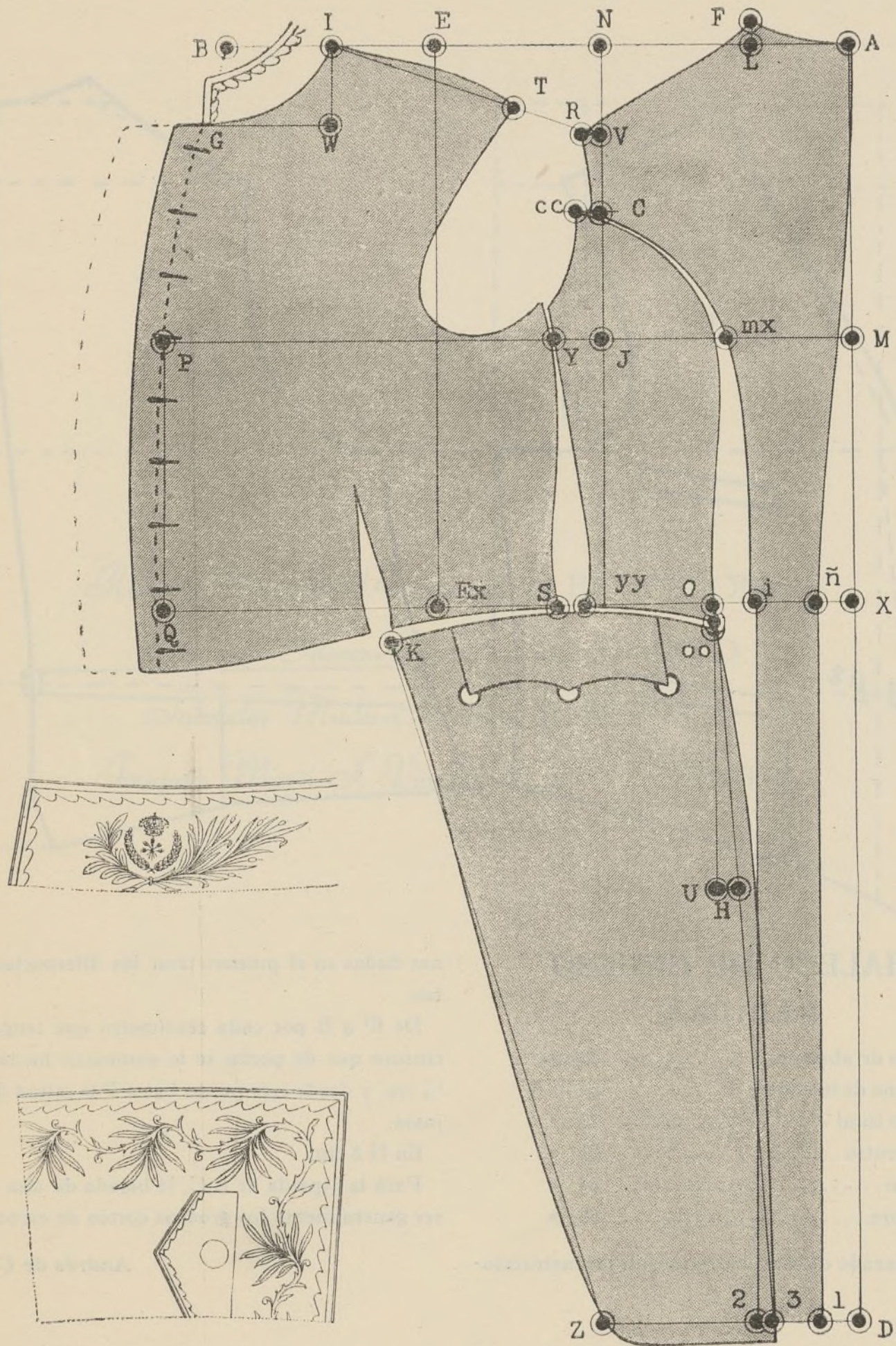
En H 3 cm.

Para la espalda de A C, la bajada de sisa justa por ser generalmente los gruesos cortos de escote.

*Andrés de Castro.*







POR ART/EL



# Descripción del uniforme de Ingenieros Agrónomos

## MEDIDAS

Desde la nuca al nivel del talle...	44	cm.
Largo total de la casaca.....	100	»
Encuentro (mitad).....	19 $\frac{1}{2}$	»
Pecho (medio grueso) .....	48	»
Cintura (ídem), .....	44	»

## DESCRIPCION PARA EL TRAZADO

Trácese las líneas **A D** y **A B**. De **A a M**, dar bajada de sisa. De **A a X**, dar la medida de la nuca al nivel del talle; y en **D**, aplicar el largo total de la casaca.

Escuádrese las líneas **M X** y **D**, sobre la línea **A D**. De **A a L**, dar la sexta parte de pecho; de **L a F**, dar 2 cm. Trazar la línea del escote de **A a F**.

De **A a N**, dar la medida de encuentro más una costura. De **M a J**, dar lo mismo. Trazar una línea de **N a J**, paralela de **A M**. De **J a V**, dar la tercera de pecho más una costura; de **V a R**, 1 y  $\frac{1}{4}$ . De **V a C**, dar la octava de pecho; **C** se aleja de la línea **NJ** un cm. Fórmese el hombro de **F a R** y el encuentro de **R a C**.

De **X a (ñ)**, poner 3 cm.; de **De a (1)** dar lo mismo. Fórmese la línea del centro de la espalda, desde **A** hasta **D**, pasando por **(ñ)**.

De **(ñ) a (i)**, dar 5 cm.; de **(1) a (2)** dar lo mismo; trazar una recta de **(i)** al punto **(2)**. Desde la línea del centro de la espalda hasta el punto **mx** dar 8 cm.; trazar una línea curva de **C** al punto **(i)**, pasando por **mx**, y alejándose una costura del punto **(i)**.

De **N a E**, dar la cuarta de pecho, más un cm. Trácese una línea de **E a Ex**, paralela de **NJ**. De **E a I**,

dar la sexta de pecho; de **I a B**, dar la misma medida.

Trazar una línea de **I a V** (esta línea determina la altura del hombro del delantero). Mídase el hombro de la espalda de **F a R** y aplíquese de **I a T** esta cantidad, menos 1  $\frac{1}{2}$ . Fórmese el hombro de **I a T**.

El punto **O** está a 3 cm. de **(i)**. El punto **(cc)** está al nivel de **C** y a 2 cm. separado de la línea **NJ**. Trazar la forma del costadillo desde **(cc)** hasta **O**, separándose un cm. próximamente de **mx**.

De **O a yy**, dar la cuarta de la medida de cintura. De **J a Y**, dar 5 cm.; trácese el costado desde un poco más arriba de **Y** hasta **yy**. Lo fuerte del talle se fijará a 2  $\frac{1}{2}$  cm.; sobre la línea del mismo, según el modelo.

Trazar la parte baja del costadillo hasta **yy**, bajándose en **O** un cm.

De **yy a S**, dar 2  $\frac{1}{2}$  cm.; trazar el costado desde la parte de la sisa hasta el punto **S**.

Dibujar la sisa desde **T** hasta el costado del delantero; la profundidad de sisa está limitada por la línea **JP**, y su avanzado se fijará a 1 y  $\frac{1}{4}$  más adelante de la línea **E Ex**. Hacer el encuentro del costadillo desde **cc** hasta encontrar la línea del costado.



De **M a P**, dar la medida de pecho aumentando la octava parte de la misma para el desarrollo; de **X a Q**, dar la misma medida que de **M a P** (en casos de desproporción de grueso se aplicará la mitad de la medida de cintura de **Ex a Q**).

Trazar la línea de pecho desde **B** hasta el punto **Q**, pasando por **P**. De **I a W**, dar la octava parte; hágase la línea escuadrada sobre **I B**; trácese otra sobre **I W**; en el vértice **W** sálgase  $3\frac{1}{2}$  cm.; trazar el escote desde **I** pasando por los puntos que lo limitan.

Desde la línea de lo justo del cuerpo aplicar de 2 a  $2\frac{1}{2}$  para el cruce en el lado de los ojales, al lado de los botones se dará una cantidad necesaria para el abrochado.

Dar 5 cm. de bajada al delantero en el punto **Q**; trácese el bajo del delantero desde **S** hasta el canto.

Sobre la línea **Q O**, escuádrese **O U** (**oo**) está a 2

centímetros más bajo de la línea del talle, y el punto **U** está a 23 cms. De **U a H**, dar  $1\frac{1}{2}$ ; trazar una recta de (**oo**) a **H**, prolongándola hasta el bajo punto **3**.

Trazar una línea desde (**oo**) hasta el punto **3**, dándole un saliente de  $1\frac{1}{2}$  frente a **H**.

Desde el punto **3 a Z**, dar 13 cm. Desde el canto del delantero hasta el punto **K** aplicar la tercera parte de cintura más 5 cm. Trazar una recta de **K a Z**; el punto **K** está a  $1\frac{1}{2}$  más bajo de la línea del delantero.

Fórmese la parte delantera del faldón, desde **K** hasta el punto **3**; la distancia que hay de (**i**) al punto **2**, aplicarla desde de (**oo**) al punto **3**.

Fórmese la parte alta del faldón desde (**oo**) a **K**, por los demás terminar el trazado según está en el dibujo.

Para esta prenda se trazará la manga lo mismo que para las demás, variando únicamente ésta de los bordados.

### CASACA

De paño azul turquí, abrochada por una fila de nueve botones. Cuello recto y derecho, con serreta bordada en oro. Faldones rectos, con carteras y tres botones debajo de cada una, además de los del talle. Bocamangas cuadradas y cerradas al costado exterior con tres botones pequeños. Los distintivos de las diversas categorías se colocarán en las bocamangas, en la parte superior y dentro del bordado.

Sólo lleva serreta bordada en el cuello, mangas y tahalí.

### PANTALON

De paño, azul turquí, con galón de oro flor de lis.

### SOMBRERO

Apuntado, con galón de oro flor de lisado y

la escarapela cogida con una presilla de cuatro cordones oro por cada lado y un pompón de 23 centímetros de alto con pluma larga, morada.

Los inspectores generales de una y otra clase llevarán blancas las plumas del tercio superior del pompón.

### ESPADA

La corriente, como los demás, con las insignias del cuerpo.

### FRANJA

De seda morada, con bellotas de canutillo de oro y borlas de seda, para los Ingenieros Jefes.

### ABRIGO

Como el de los demás ingeniero — con los botones distantes del cuerpo.







SUCESOR DE  
**JOSE SALLARES DEU**  
SABADELL



FABRICACION ESPECIAL  
**DESPORT SUPLEX**

Representante: Vicente Serrano.-Santa Engracia, 140

Teléfono 40.266-Madrid



# LA UNION Cooperativa de Sastres

Una vez más voy a hablar de esta Sociedad que tantos beneficios ha derramado sobre nuestro Montepío de LA CONFIANZA y Caja de Pensiones para viudas y huérfanos de los Sastres. Una vez más he de suplicar a todos los socios de LA CONFIANZA en particular y a todos los Sastres de España para que, saliendo de su apatía peculiar, se decidan de una vez a colaborar con entusiasmo para que LA UNION sea una fuerza arrolladora que consiga todos los fines para que fué creada. Mucho ha realizado, mucho ha sido el entusiasmo con que fué recibida desde su fundación, también cuenta cada vez más con la simpatía y colaboración de muchos compañeros, pero esto no es suficiente, es necesario que todos, todos, la presten su apoyo incondicional.

Este año, el Consejo de acuerdo con la Gerencia, ha hecho una obra de titanes.

Como consecuencia de las reformas realizadas en el domicilio social, nuestros almacenes son,

sin duda, los que tienen un local espléndido y espacioso para la venta al por mayor.

Las compras de toda clase de artículos en grandes cantidades nos ha permitido obtener unos precios sin competencia posible y es una pena que, a pesar de todo lo expuesto, haya muchos sastres que no se surtan en nuestros almacenes y que ni siquiera los conozcan.

Yo invito a todos, lo mismo a los que son nuestros clientes, como a los que no lo son, que se dignen hacer una visita a LA UNION para que vean, palpen y se convenzan de que no hay hipérbole en nuestras palabras. Seguramente, después de esa visita, todos serán entusiastas colaboradores de nuestra Sociedad, con lo que saldrán ellos gananciosos y LA UNION en lo sucesivo será la proveedora de todos los Sastres de España.

A. Burgos.

## CLINICA DENTAL MEDICO DENTISTA

Dentaduras sin paladar y sin caucho. Laboratorios Protésicos (propios). Aparatos fijos. Sistema único. 20 % de descuento a todos los socios de La Confianza y familiares, mediante la presentación del recibo corriente.

Príncipe, 19 y 21

MADRID

Teléfono 19.618



# ASUNTOS SOCIALES

## LA ESTABILIDAD EN EL DOMICILIO INDUSTRIAL

En el número anterior de nuestra Revista, correspondiente a marzo del año actual, publicamos con este mismo título los antecedentes de este derecho que las clases mercantiles e industriales vienen propugnando ha tanto tiempo; el proceso llevado a cabo por la Dictadura para llegar a darle estado legal definitivo, que lo representaba; la transformación en Cámaras de Inquilinos lo que eran Asociaciones libres de vecinos, para con ellas poder llevar a cabo los nombramientos de Comités paritarios compuestos de elementos de estas Cámaras y de la Propiedad Urbana, seccionados en inquilinos y propietarios de locales para vivienda, de industriales y comerciantes con propietarios de locales para industria y comercio y lo mismo para los correspondientes a locales de espectáculos y proyecto del Estatuto regulador de la vivienda con las normas en que habían de asentarse los derechos de propietarios y locatarios.

Las causas que dieron motivo para el cambio de aquel Gobierno en que el mismo señaló su pronta salida, coincidentes con la publicación del proyecto del Estatuto regulador de la vivienda para información pública, fué motivo, sin duda, a que este proceso quedara paralizado así como las medidas posteriores para llevar a cabo su finalidad por lo que los elementos que constituían las Cámaras de Inquilinos representativos del comercio y de la industria en todas sus manifestaciones y del locatario, quedaron en una situación difícil dando con ello lugar a que tomaran medidas de orden interior y exterior para defensa de los intereses que se les encomendó y en defensa también de la finalidad para los que allí se les llevó, dirigiendo por diversas veces instancias al Excmo. Sr. Ministro de Trabajo sa-

liente, señor Aunós, y visitas e instancias también al actual, Excmo. Sr. Marqués de Guadal-Jelú.

Señalábamos nuestra desconfianza y desilusión en el artículo anterior pues veíamos de una manera clara el cambio que sufrió este asunto desde que se debilitó la Dictadura y más desde que terminó en su actuación, por ello recomendábamos se viviera alerta sobre su marcha para que unidos a los numerosos y muy importantes elementos interesados poder recabar una ley que atienda nuestras justas aspiraciones. Consecuentes con estas advertencias nos creemos obligados a terminar con el presente los datos complementarios para información de lo acaecido y situación actual de este problema.

En efecto, no nos hemos equivocado, todo ha quedado derruido cual castillo de naipes. El día 4 de mayo último salió en la *Gaceta* un Real decreto por el cual se restituye al Ministerio de Justicia y Culto todas las facultades interventoras en los contratos de Inquilinato y suprimiendo los organismos paritarios que por el Real decreto de 17 de Octubre de 1927 podían formarse (que no llegaron a ello), es decir, que ni aun esos Comités tan profusamente creados en todas las manifestaciones de la vida se admiten para aquí donde tendrían el máximo aspecto de justos y de legales por tener ambas partes suficiente responsabilidad y garantía para cumplir sus acuerdos y aun a pesar de que los gastos de su sostenimiento se hacía con cargo al inquilino dos por mil sobre los alquileres que sobrepasen de 2.400 pesetas anuales) y en la *Gaceta* de 8 de julio actual, otro Real decreto disolviendo las Cámaras Oficiales de Inquilinos, o sea que nos encontramos en la misma situación que el año



1915, si cabe peor, porque con todo lo acaecido y nuestra actitud de resignados, queda demostrado claramente quiénes somos, cómo se nos trata y hasta donde admitimos que se nos despoje de aquellos principios básicos precursores de la consecución de nuestro derecho.

Todos saben que desde tiempo inmemorial aspiramos los comerciantes e industriales a que se nos reconozca el valor de la Casa Comercial como patrimonio del que la instituya; el derecho de continuidad en el local que la instale; el del traspaso de estos derechos por el constituyente o sus herederos (viuda, hijos, padres, sobrinos) siempre que sea para los mismos negocios o similares y limitación en la subida de la renta, relacionando ésta con las mejoras que la finca sufra y por otros aspectos determinados que sean justos y equitativos.

Ello evitaría que la labor realizada por todo comerciante o industrial que en sus más de las veces supone el fruto de sus energías de toda la vida, se pueda destruir, se pueda reducir a la nada, por un propietario díscolo, ambicioso o desconsiderado (no muy corriente por fortuna, aun cuando también por desgracia no se puedan ofrecer varios casos) que lancen a la calle a un industrial o suba las rentas del local que ocupe en forma que le sea imposible continuar en él o prohíba el traspaso de un negocio por el que lo creó o por su viuda e hijos, que constituya su capital único y es triste cualquiera de los casos señalados y más aquel en que a nuestra falta, nuestra viuda o hijos menores ven cómo el capital que creían tener, queda destrozado, pues la instalación tienen que arrancarla y tirarla, los créditos a favor y sus existencias reducidas a la cuarta parte y el crédito, el nombre y la clientela destruido e inutilizado.

Yo no acierto a comprender aun cuando al razonar sueño en que formo parte de los intereses contrarios porque los propietarios aducen como argumento de mayor fuerza, que sería no tener el debido respeto al derecho de la propiedad conceder las anteriores facultades al comercio, cual si tal hecho constituyese usurpación ¿No es el propietario libremente el que alquila? ¿No es el facultado para señalar alquiler inicial? ¿No puede aumentar la renta conforme se avalore su

propiedad según los nuevos amillaramientos o valores catastrales? ¿Por qué no conceder esos derechos a los que están instalados en ellas y han creado en la misma su capital?

No comprendo por que esos privilegios a ese capital extático que dejó de rendir beneficio común tan pronto como quedó creado, para producirlo solo y exclusivamente al que lo posee, sobre el otro capital que el industrial crea representado: 1.º Por su acervo mercantil inmediato: géneros, muebles, pinturas, portadas, arbitrios y gastos mil de ornamentación y saneamiento. 2.º Por la acumulación de su trabajo e inteligencia para adquirir clientela, crédito, nombre comercial; y 3.º Por intereses que le tienen encomendados en mercaderías.

Todo esto y algunos elementos más representan el capital del industrial, capital respetabilísimo, tan respetabilísimo como el del propietario y más si se piensa que él es riqueza dinámica que con su existencia da vida a múltiples elementos, obreros, dependencia... que siempre tiene hilación con otras fuentes de riqueza a las que le proporciona elementos de vida, otras industrias y agricultura, pues que de ellas tiene que surtir y porque crea y difunde riqueza; necesidad social cada día más sentida y más señalada cuanto más civilizados son los pueblos.

Parecían encauzadas estas tan justas aspiraciones al crear la Cámara de Inquilinos, que representase los derechos de locatarios en toda la acepción de la palabra frente a los de los propietarios por la Cámara de Propiedad Urbana y con el proyecto del Estatuto regulador de la vivienda, en donde se nos reconocían todos los derechos que anteriormente enumero, pero bastó que estas Cámaras señalaran su protesta airada y celebraran una Asamblea de Cámaras de la Propiedad para que se echara todo por tierra y quedáramos comerciantes, industriales y hasta vecinos en el mayor desamparo.

Ya saben mis compañeros, los socios de LA CONFIANZA, de Madrid, en qué estado se encuentra el problema de la Estabilidad en el domicilio industrial, ya lo saben los directivos de otras sociedades hermanas que nos lean, ya el Comité ejecutivo del II Congreso Nacional de Sastretería. A él le brindo la idea como uno de los te-



mas aprobados en dicho Congreso de invitar a todas las sociedades de sastres que allí fueron representadas, para que ellas de acuerdo con las asociaciones libres que existan en su localidad y les afecte este problema, vuelvan a hacerle tomar estado y con sus gestiones se le dé el incremento y la importancia que merece en toda España para que de una vez seamos atendidos por los Poderes Públicos.

Ahora es el momento crítico a causa de haber sido derogadas todas las disposiciones encaminadas a la solución de este problema y en que después de tantos años sin representantes y sin Cortes, se va nuevamente a la constitución de las mismas.

Ello tiene la suficiente importancia para que sirva de bandera a una aspiración justísima del

Comercio y de la Industria y para que seamos como piensan esos importantes centros comerciales, no sea que en sus elementos dirigentes no coincida su opinión con la que encaja a los intereses que representan. Si no lo hacemos así, si en la primer batalla sostenida con los propietarios, dejamos abandonados nuestros derechos con tanta facilidad no nos quejemos más, si acaso, tendremos que pensar que nos va bien aquella célebre frase de la madre de Boabdil cuando éste al tener que abandonar Granada lloraba. "Bien haces, hijo mío, en llorar como mujer lo que no has tenido valor de defender como hombre." Y si ella tiene un sonido demasiado estridente, olvidemos sus palabras pero saquemos las enseñanzas de su espíritu.

*Joaquín Martínez Simancas.*

## PATRONES CORTADOS

La Sección de Corte de nuestra Sociedad puede servir a nuestros asociados toda clase de patrones en tamaño natural, a cambio de los donativos que, con destino a nuestro Montepío, se insertan a continuación.

	Uno solo — Pesetas	Serie de seis — Pesetas
Frac, levita o chaquet.....	3	15
Americana .....	2,50	12
Gabanes.....	3	15
Capas de todas clases.....	4	»
Ranglan y gabanes de «sport».....	4	20
Macferlán.....	4	20
Toga.....	6	»
Pantalones y chalecos.....	2	10
Calzones y «breeches».....	3	15
Capuchas.....	1,50	»
Leguis, botines y polainas.....	1,50	»

A fin de evitar equivocaciones, rogamos a nuestros asociados que al hacer el encargo se sirvan describir con exactitud la forma de las prendas que desean, citando en cuanto sea posible, la figura de nuestro grabado. Deben venir especificadas las medidas en detalle y por centímetros, anotando el punto a que se refiere cada

una, y tomando la de pecho y cintura encima del chaleco, aún tratándose de gabanes. Los encargos deben ser dirigidos a nuestra Administración y RIGUROSAMENTE acompañados del donativo. Los no asociados habrán de favorecer nuestro Montepío con el doble de la donación inserta.



## La Sastrería Vanguardista

Es indudable que de cuantas revoluciones sociales nos habla la Historia, ninguna tan interesante ni de mayor trascendencia que la rusa.

Nosotros hemos gustado mucho leer a los literatos que han comentado el sovietismo, sobre todo a aquellos que han escrito sus libros o sus crónicas después de un viaje de estudio por las tierras donde duerme la momia de Pedro el Grande.

Con verdadero deleite hemos devorado, desde las galeradas de Sofía Casanova, la ilustre y formidable conocedora de la vida rusa, hasta las páginas con estilete y mazo del rotundo, del contundente Rodolfo Llopis; y tanto éstos, como cuantos comentaristas quedan entre tan selectos escritores, nos dan la impresión de no ver a Rusia del mismo modo. Unos defienden y añoran a Iván IV, primer soberano Ruso que usó el título de Zar, y otros desean laico-canonizar a Lenin y, mientras los más acérrimos comunistas anuncian para corto plazo la paz, la igualdad y el bienestar de los hombres todos, otros más reaccionarios, nos enteran de que el aldeano ruso va ya impacientándose y van siendo también muchos años los que median entre el juramento en masa, que efectuaron para defender, hasta lograr, la promesa de poseer la tierra:

No es cosa de que nosotros afirmemos quiénes son los escritores mejor encarrilados, para ello nos faltarían dos cosas; personalidad e interés en averiguarlo. Buscamos otra moraleja. Lee-mos en uno de estos libros *"En Moscú quien desempeña el cargo tal gana tantos rublos"* y en otro, *¿Dinero? ¿Cómo hemos de comprender el comunismo mientras exista el dinero?* Se afirma también, que cuando un agrario se adueña de tierras, su fruto ha de compartirlo con la Hacienda Pública y la resultante parece ser que ni la tierra es todavía de quien la trabaja (aunque a ello se aspira) ni el *maná* acaba de

llegar. ¿Qué queda, pues, de la gran revolución?

Si no hemos leído mal parece que de ella sólo han desaparecido tres cosas de modo radical, en cuya afirmación sí que están de acuerdo todos los comentaristas intelectuales de la Rusia Soviética, o al menos nada nos dicen para desmentirlo. Ha desaparecido el Zarismo, los Grandes Duques y el Comercio, y nosotros habremos forzosamente de entender que estas tres cosas, puesto que han sido matadas por el pueblo que mejor ejerce las democracias, será fatalmente, porque se trata de las tres grandes tiranías, y así, quedan sustituidos; el Zar, por el pueblo; el Gran Duque-consejero, por el Soviet, y el Comercio por el Fisco. Es decir, que una de las cosas que decretó el sumun de las democracias latentes, ha sido la supresión total del comercio y, siendo esto lo que hasta ahora queda como una de las efectividades de la épica revolución, ¿no fracasarán los que califican de ensueño aquellas teorías respecto a los "Sastres técnicos"?

Nosotros, fundados en nuestras viejas creencias y basados en estas realidades dimanantes de la mayor y más formidable reivindicación social, condenamos, en ocasión reciente, la parte comercial de nuestro oficio y defendimos ante un auditorio en su mayoría perplejo y extrañado, la otra parte, la industrial, la técnica; y no menos perplejos hubimos de quedar nosotros al oír que un amigo nuestro, obrero hasta hace poco, demócrata y culto desde hace mucho, aseguraba que la "Sastrería para los técnicos" perjudicaba al obrero sastre, y que patronos también amigos, cultos y liberales, calificaran de locura nuestra teoría. ¿En qué quedamos? Para lanzar una idea, una iniciativa, una evolución relacionada con la cuestión social. ¿Hemos de inspirarnos en la Rusia de Iván IV o en la de Lenin?

¿No están colocando cada vez en plano más



superior la Industria con relación a la Banca y al Comercio? ¡Sueño! ¡Quimera! ¡Locura! Es igual, Shakespeare dice: "La realidad está hecha de la misma tela de los sueños." Nosotros soñamos en poner obstáculos y seguir atacando a la Sastrería Vanguardista inspirada en el gran taller, con veintenas o centenares de obreros cronometrados, mandados por capataces y atalayados desde la mirilla del Poncio patrón que vende la tela, no la corta, no la cose, no la trabaja...

No somos reacios a la evolución, venga ésta cuando quiera con todos los radicalismos, pero en sentido democrático. ¿No se quiere que el

fruto de la tierra sea para quien la trabaje? Pues el día que este ideal triunfe tendrán que desaparecer los elementos extraños de todas las profesiones y sólo habrá de admitirse un único comerciante: El Fisco. En tanto que esto llega, ¿no defenderemos todos que la Sastrería sea para el que corta, para el que cose, para los técnicos en cualquiera de sus manifestaciones? Ya que hemos puesto el ejemplo de lo que nos dicen que pasa en la gran urbe moscovita, es de creer que nuestras teorías, sueños o locuras no pueden ser ni más democráticas, ni más vanguardistas.

José Moreno.

La Junta Directiva de la Sociedad de Sastres de España "LA CONFIANZA"

PRESIDENTE HONORARIO.....	Excmo. Sr. D. Francisco Bergamín.
PRESIDENTE.....	Don Joaquín M. Simancas.
VICEPRESIDENTE.....	» Santos Olave.
SECRETARIO.....	» Aquilino Fernández González.
VICESECRETARIO .....	» Jesús Iniesta.
CONTADOR.....	» José Cendón.
VICECONTADOR.....	» Manuel Hervás.
TESORERO.....	» José Jares.
BIBLIOTECARIO .....	» Francisco Jiménez Martín.
COMISARIO DE REGIMEN INTERIOR.....	» Artiel García.
ARCHIVERO.....	» Antonio López Asensio.
DIRECTOR DE LA REVISTA.....	» José plaza.
ADMINISTRADOR DE LA REVISTA .....	» José de Lucas Martínez.
REDACTOR HONORARIO Y CORRECTOR .....	» Calixto Alvarez Gracia.
VOCAL 1.º.....	» Julián Maluenda.
» 2.º.....	» Antero Villaescusa.
» 3.º.....	» Juan Diego García.
» 4.º.....	» Antonio Fernández Lozano.
PRESIDENTE DE LA SECCION DE PATRONOS ..	» Jaime Fuentes.
PRESIDENTE DE LA SECCION DE CORTADORES	» Antonio Gómez Longedo.
PRESIDENTE DE LA SECCION DE OFICIALES ...	» Luis Mons Sánchcz.
ABOGADOS .....	{ » Enrique Romero.
	{ » Alfredo Aleix.

MEDICOS ENCARGADOS DE LOS RECONOCIMIENTOS:

MEDICINA GENERAL .....	Don Rafael Mínguez del Alamo.
OCULISTA.....	» Manuel Marín Amat.



## Algo más sobre Comités Paritarios



Nos manifestábamos optimistas en nuestro anterior escrito sobre los posibles beneficios que para el desarrollo de la industria pudieran reportar los Comités Paritarios, de los cuales hacíamos ligera descripción al comentar los Decretos-leyes de Organización Corporativa Nacional (refundición de 8 de Marzo de 1929) y del Trabajo a Domicilio (26 de Julio de 1926), pero nuestras esperanzas y naturales expectativas ante un régimen nuevo al que había que conceder amplio crédito van sufriendo lenta y continuada defraudación después de algún tiempo de experiencia.

Las huelgas no sólo no han desaparecido sino que vuelven a ser endémicas de puro frecuentes en las profesiones industriales en cuanto la vida del Estado se ha reintegrado a una normalidad casi ordinaria.

Es decir, que los sacrificios de la clase patronal para sostener económicamente una burocracia postiza de presidentes, vicepresidentes y secretarios de Comités Paritarios, mas gastos de local y personal subalterno de tales organismos, mediante recargos sobre la contribución industrial que suman en todo el país muchos miles de duros, resulta totalmente ineficaz, completamente estéril, porque la concordia no aparece.

Y es que, efectivamente, los elementos de la producción, capital y trabajo, se sitúan en dos planos de examen del problema productor, tan distintos, que la pugna sólo puede resolverse por colisión entre ellos mismos sin intromisión ni metimiento de elementos extraños cuya atribución de dirimir cuestiones con voto inapelable, al dejar desamparada en sus pretensiones una de las dos partes, retrotrae el problema al punto inicial de la discrepancia y sólo consigue

un retardo de la ruptura, que al fin sobreviene agriada, traducida en huelga o en lok-out.

El obrero pide un aumento progresivo de sus salarios inspirado por la legítima pretensión de mejorar sus medios de vida.

El patrono concede lo que puede, pero marca un límite, no sistemático ni sectario como el obrero supone, sino forzado por cálculos de posibilidad económica que el obrero cree que no son estimables siendo en realidad fundamentales: conservar los precios de venta al público, luchar con el competidor de fuera, nivelar la balanza mercantil del país y sostener el valor de la moneda, ¿Cómo ha de ignorar el elemento patronal que cuanto se refiere a salarios, horas de trabajo, seguros, retiros, despidos, etc., influye directa e inmediatamente en el coste general de la vida cuya moderación a todos interesa tanto sostener?

El desacuerdo sobre estos extremos de obreros y patronos se resolvía antes de la famosa ley de Organización Corporativa con un escrito de las sociedades obreras a las patronales, con una réplica de estas últimas, con una conferencia de delegados de una y otra, mediante pactos discutidos y adaptados por estas delegaciones que sancionaban más tarde las juntas generales respectivas, y así elaborado el régimen con asistencia o no de representante gubernativo, a trabajar y a vivir en paz otra temporada, larga o corta sin más desplazarse los vocales obreros ni los patronales de sus forzosas actividades diarias, en organismo permanente innecesario ya que para los casos aislados de infracción estaba un Tribunal Industrial solvente y respetable para garantía de unos y otros. Si al principio no se arreglaban las cosas como queda ex-



puesto surgía la huelga con sus naturales estragos de penuria y escasez para unos y otros, de perjuicios positivos para todos, y rendido el menos cabezota o el más discreto, el final sólo difería del anterior en los pequeños rencorillos tan amargos que el tiempo va borrando luego. "Fulano que tantos favores me debía porque coloqué a su hijo, regalé a su nieto, sostuve en la vacación, ha capitaneado a mi personal. ¡Fulano es un ingrato!" "Parece mentira mi maestro a quien nunca negué una velada, que me tuvo propicio a prestarle concurso en sus penas, como en sus alegrías; defendiendo sus intereses, como si fuesen míos; porque mis compañeros me eligieron como delegado obrero para mejorar el pan de nuestros hijos ¡qué mal me mira ahora, ya no es el mismo! ¡Al fin patrono!"

Había una Inspección del Trabajo capaz de recoger las denuncias sobre régimen de talleres, horario, descanso dominical, etc. y la inspección era hecha por empleados con los cuales ninguna relación tenía el patrono y contra los cuales, caso de una sanción, no podía en ningún terreno de diarios contactos o de solicitud de trabajo ejercer represalia alguna.

Hoy los Comités Paritarios tardan en elaborar un contrato de trabajo seis veces más, con mayor pelea, con menos espíritu de transigencia y con menor garantía de satisfacción interior al terminar la redacción de bases con la intervención del voto presidencial, *trágala* forzoso para unos u otros (generalmente para *unos*). Los famosos preceptos de obligatorio cumplimiento de la ley si el pacto tenía alguna base notoriamente inobservable quedan lógicamente sin cumplir ya por confabulación defensiva ya por interposición de los numerosos recursos de apelación, todos de tan largo trámite; es decir que antes se elaboraba el pacto por convencimiento mutuo con la garantía de respetarlo que da una transacción voluntaria y amigable encaminada a la concordia, y ahora una de las representaciones puede hallarse en el caso de soportar una imposición debida al voto decisivo de un presidente al que le resulte ya demasiado larga una deliberación y quiera cortarla de una vez, perjudique a quien perjudique, esto último no da garantía de observancia pacífica y natural de un pacto de trabajo.

La misión de los Presidentes de Comité, por rectos que ellos sean, conduce directamente a su desprestigio y desautorización.

La función inspectora otorgada a los vocales de Comité y generalmente resignada por el vocal patrono en el obrero para que la ejerza éste solo, porque el patrono tiene ocupaciones personales que le interesan más, convertirá a los vocales obreros que cumplan con su deber, en personajes antipáticos y fichados por los patronos como indeseables y su porvenir en las industrias corre un natural riesgo.

El régimen industrial, ya tan complicado hoy entre obligaciones fiscales y leyes de seguridad, de abasto tendrá la permanente inquietud de una petición nueva cada día, con reuniones constantes de los elementos afectados para deliberar, y una de dos, o nos dedicamos a la vida parlamentario-social abandonando o desatendiendo la producción unos y otros; o abandonamos unos y otros también el Comité Paritario dejando allí en completa soledad a los cargos retribuidos, únicos premiados en esta lotería de felicidad social que nos fué deparada por un Ministro con poderes extraparlamentarios, bajo el nombre de Decreto-ley, dedicándonos obreros y patronos a nuestros antiguos procedimientos de relación, más expeditivos, más naturales, más independientes y mucho más baratos para la resolución de nuestras divergencias.

Afortunadamente por lo que a la industria de sastrería se refiere, nuestros vocales patronales y obreros han convivido en una verdadera camaradería y han elaborado un pacto en líneas generales con el *placet* de todos, aunque sujetos a revisión inmediata dos o tres puntos de inaceptable teoría, que no afectan en verdad al alza de jornales que aunque represente un gran sacrificio patronal han considerado justa los patronos en su mayoría; y ya veremos si pueden entre sí, tan amigablemente como es de esperar, pulirlo y limarlo para que resulte un contrato bienquisto por todos y con garantía de unánime respeto y larga duración, o tienen que resignar su estudio e implantación en el seno de las respectivas sociedades obrera y patronal al ver que el comité de talleres en los establecimientos industriales por si le era poco comprender, hasta



hoy en su seno, a sastres, sombrereros, gorreros y similares, de hoy en adelante comprenderá, además según la *Gaceta* del 9 de Septiembre, paraguas, sombrillas, abanicos, guantería, accesorios de la industria del tocado y del vestido, zapatería, guarnicionería y similares.

Por lo expuesto se resume que la opinión general de obreros y patronos es que la ley de Or-

ganización Corporativa, lejos de sustituir con ventaja los antiguos Comités de Conciliación, ha resultado completamente ineficaz y estéril para el fin deseado que era la anulación de las huelgas siempre constantes; y lo inútil está llamado a desaparecer.

César Ranz.

Septiembre de 1930.

## Delegación Provincial del Consejo de Trabajo

La Delegación Provincial del Consejo de Trabajo nos remitió el comunicado oficial que, por considerarlo de interés, copiamos a continuación y del que dimos traslado a la Junta de la Sociedad Patronal, la que nos ruega su publicación en nuestra Revista, como el medio más eficaz y pronto de ponerlo en conocimiento de todos nuestros compañeros, lo que hacemos con mucho gusto, y como un deber ya que afecta a patronos y obreros.

Rogamos pues, una vez enterados, que cuando algún socio, tenga conocimiento de algún conflicto de índole social, lo comunique bien al señor Presidente de LA CONFIANZA o de la Patronal para dar cumplimiento a lo que el mismo se ordena y dice así:

"El artículo 42 del Reglamento de Delegaciones locales y provinciales del Consejo de Trabajo, dictado en 19 de junio último, establece en sus apartados A y B que corresponde a esos organismos, entre otras funciones, recoger las estadísticas de huelgas, del mercado del trabajo (jornadas, salarios y obreros desocupados) y de aprendizaje, ajustándose a las reglas que en tales casos se determinan.

No ha de ser difícil realizar este cometido en

localidades pequeñas, ni tal vez en casi todas las capitales de provincia; pero son distintas las condiciones de Madrid, que contando con gran número de habitantes, múltiples industrias y millares de establecimientos mercantiles, oculta a la mirada más perspicaz todo lo que no sea de bulto y trascendencia considerables. Y estos obstáculos podrían allanarse, sin embargo, cuando se cumplieran estrictamente los preceptos contenidos en los artículos 1.º y 2.º de la ley de 19 de mayo de 1908 estableciendo los Consejos de conciliación, que impone a obreros y patronos el deber de dar cuenta a los Presidentes de las Delegaciones de todo conflicto antes, por lo menos, de que transcurran veinticuatro horas desde la huelga o paro, y los contenidos en el libro II del Código del Trabajo, que regulan el contrato de aprendizaje; pero tales prescripciones casi no se observan en la práctica, y a restablecerlas en todo su vigor tienden recientes acuerdos de esta Delegación provincial que presido, encaminados unos a la adopción de medidas coercitivas que aseguren el cumplimiento de lo legislado y otros a estimular la cooperación ciudadana, y principalmente la de quienes pueden dirigirla, entre los cuales nadie con más tí-



tulos e influencias que los Presidentes de las Sociedades patronales y obreras.

Y en ejecución de lo acordado me dirijo a usted para rogarle que haga saber a todos los individuos de esa Sociedad que dignamente preside la necesidad de que por su parte cumplan lo dispuesto en los referidos artículos 1.º y 2.º de la ley de Consejos de conciliación y en el libro II del Código del Trabajo, regulador del contrato de aprendizaje, y además que usted por sí mismo, tan pronto como tenga noticia de algún conflicto entre patronos y obreros de su oficio, se sirva comunicarlo a la Secretaría de esta De-

legación expresando el taller o talleres donde aquél se desarrolle, así como también remitir, dentro de los diez primeros días de cada mes, relación de los obreros del repetido oficio que en el anterior hayan quedado parados por cualquier causa.

De su reconocido interés por la solución del problema social y de su espíritu de ciudadanía espero eficaz ayuda para la realización de lo expuesto.

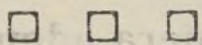
Dios guarde a usted muchos años."

Madrid 31 de agosto de 1930.

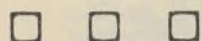
## NOTICIAS

Continúa en este número la publicación del Método de Corte que se enseña en nuestra Academia, bajo la dirección de su profesor D. Andrés de Castro.

Asimismo, publicamos el diseño y explicación del uniforme de Ingeniero Agrónomo, último que faltaba publicar, con el que quedan completos los diseños de los uniformes de Ingenieros civiles.

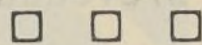


Ya están ingresadas en la Caja de nuestro Montepío las 10.000 pesetas con que todos los años la Sociedad Cooperativa de Sastres, LA UNION, entrega con este objeto, la forma más expresiva de demostrar nuestro agradecimiento, es verificar nuestras compras en LA UNION que engrandecerla es beneficiarnos.

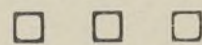


La Gaceta del 7 de Agosto próximo pasado publica una Real orden en la que aclara dudas, sobre si las personas que acuden ante los Co-

mités Paritarios, en caso de despido, pueden ser acompañados por persona que los defienda y represente, y dispone que, cuando hagan uso del derecho que a tal fin otorga el art. 66 Real decreto sobre Organización Corporativa Nacional y Real orden del 12 de Junio y 5 de Octubre de 1929, pueden efectuarse, bien por comparecencia ante el Secretario de aquel organismo, bien por acta notarial o simplemente por escrito firmado por el interesado o tercera persona a su ruego si no pudiese o supiere escribir.



Recordamos que las horas de consulta completamente gratuitas para todos los socios de LA CONFIANZA, por el competente abogado don Alfredo Aleix, son de 9 a 10 y 3 1/2 a 7.



Cada día aumenta el número de alumnos que asisten a nuestra Academia de Corte, regida por el profesor D. Andrés de Castro.



En los exámenes verificados en fin de curso han obtenido las siguientes calificaciones: Sobresalientes, 7; Notables, 13; Buenos, 9; Aprobados, 4.

El Tribunal examinador lo han compuesto los señores Alonso, Franco, D. Manuel Hernández, don Mamerto Fajardo, D. Valentín Cazorla, don Pedro Ripoll, D. Andrés Serrano, D. Félix Gil Reina, D. Gregorio Sanz Poveda y D. Julián de Torres. Presidido por el que lo es de nuestra Sociedad.

□ □ □

Como justo galardón a una vida entera dedicada al trabajo y a la prosperidad de la familia sartorial, le ha sido concedida a nuestro querido compañero y particular amigo D. José Moreno, la medalla de plata del Trabajo, nuestra enhorabuena por tan merecida distinción, y el estar este número de nuestra Revista en cajas, nos impide, como deseáramos, hacer un comentario más extenso.

□ □ □

Para satisfacción de todos nos es grato comunicarles que la función celebrada este año en el

teatro de la Comedia ha rendido un beneficio líquido de 4.759,70 pesetas.

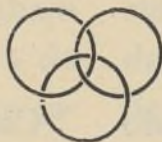
Bien merece un aplauso la Comisión gestora que con su trabajo ha logrado tan feliz resultado.

□ □ □

Continúa en proporción terriblemente desconsoladora, el número de defunciones de queridos compañeros, como si la muerte, siempre implacable, se cebara en nuestro gremio. A la ya extensa lista publicada en nuestra Revista anterior tenemos que daros cuenta, desde entonces, del fallecimiento de los señores D. Juan Bouvier, D. José Uriarte, D. Santiago Blasco, don Clemente Cid, D. Alfredo Martín, D. Emilio Gaitero, D. Manuel López Cerruti, D. Manuel Fernández González, D. Froilán Arenas, D. Mariano Molina, D. José Sebastián Díaz y D. Antonio Fernández, este último de Cartagena, a todas sus familias, les reiteramos nuestro más sentido pésame.

**A PETICION** de algunos queridos compañeros se pidieron unas grandes láminas en colores de uniformes diversos y como sólo quedan un número limitado de ellas, se hace notar para el que quiera adquirirlas lo haga a la mayor brevedad.

Compradas con el cambio a la par es su coste de 17,50 pesetas, precio que tendría que aumentarse notablemente si hubieran de adquirirse en el momento actual.













MELTONS  
CHEVIOT  
VICUÑAS  
PARDESUS  
GABANES

ESTAMBRE SYDNEY

ESTAMBRE NACIONAL

**MATEO BRUJAS & C<sup>o</sup>**

**SABADELL**

CASA FUNDADA EN 1860

FINAS CALIDADES

ACABADOS ESPECIALES

ALTAS NOVEDADES

ARTICULOS CLASICOS

TINTES HILADOS  
TEJIDOS APRESTOS  
ACABADOS

**BRUJAS**



## REPRESENTANTES

\*

*En Madrid:*

GERARDO HEVIA

Travesía San Mateo, 14

\*

*En Barcelona:*

MIGUEL BUXEDA

Consejo de Ciento, 359

\*

*En Valencia:*

ISMAEL SERNEGUET

Castellón, R. C., 2.º



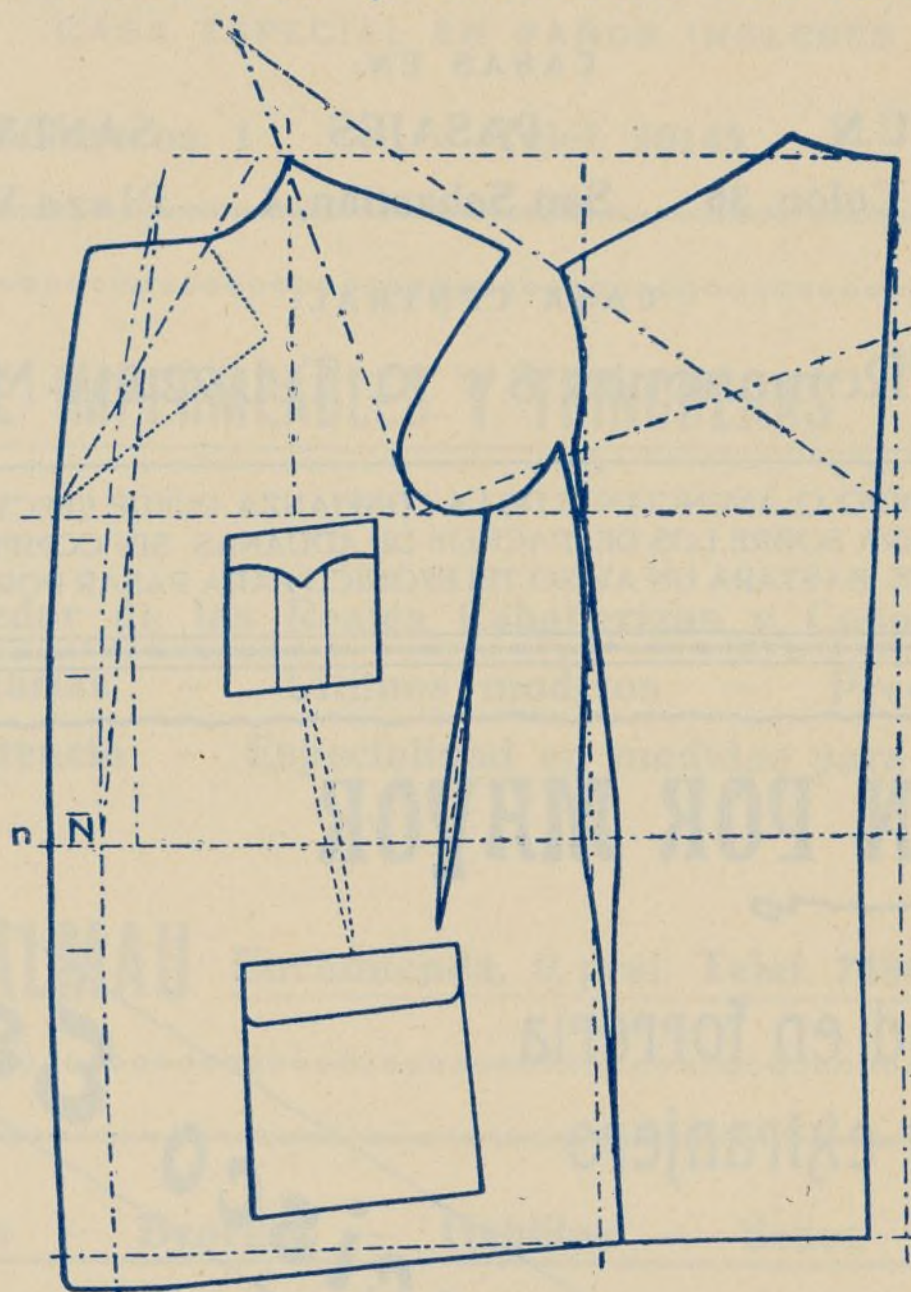
# Vademécum de la Sastrería

Tratado Enciclopédico Profesional

(Próximo a aparecer, el mejor y más nuevo Método de Corte)

por

S. GUITART y RAFAEL MOMPTEL



Americana uniforme: Chauffeur, Ordenanza, etc.

**VADEMÈCUM de la SASTRERÍA** es el Método que Vd. precisa si quiere triunfar en su profesión.

Al sastre moderno le es tan imprescindible este libro, como imprescindibles le son la tijera, la cinta-métrica, la aguja, etc.

**CONTIENE:** Toda la Sastrería civil; Caballero, Señora y Niño. Uniformes civiles, Ejército, Armada, etc. Prendas Talares, etc. etc. Tantos y tan variados conocimientos por el reducido **PRECIO DE PESETAS 40.** (41 ptas. si ha de enviarse fuera).

**¡COMPRELO!** en la seguridad de que no quedará defraudado

**Detalles y pedidos: Rafael Mompel.-Balmes, 147-BARCELONA**



# PLACIDO PERERA

## AGENCIA DE ADUANAS

Esta Casa despacha las mercancías con gran rapidez, por cuya causa le favorecen con sus órdenes un número grande y escogido de almacenistas y sastres.

CASAS EN:

IRÚN	PASAJES	SANTANDER
Paseo de Colón, 36	San Sebastián, 4	Plaza Vieja, 2

CASA CENTRAL:

Conde Romanones, 8 y 10.- Tel. 72.314-Madrid

NOTA. TODO SOCIO O ANUNCIANTE DE LA CONFIANZA PUEDE EFECTUAR CUANTAS CONSULTAS QUIERA SOBRE LOS DESPACHOS DE ADUANAS, SIN COMPROMISO ALGUNO POR SU PARTE. BASTARÁ UN AVISO TELEFÓNICO PARA PASAR POR SU DOMICILIO

## ALMACEN POR MAYOR

Especialidad en forrería  
del país y extranjero

*Viuda de Francisco Esteban*

Cava Alta, 10-12

Teléfono 74645

MADRID



EL TRUST ALMACEN DE PAÑOS  
— DE —  
**PABLO RECUERO**

CASA ESPECIAL EN PAÑOS INGLESES

Mayor, 24 y Coloreros, 1 — Teléf. 50145 — MADRID

**FABRICA DE IMPERMEABLES Y TRINCHERAS "TAMESIS"**

Proveedor de las Reales Caballerizas y Cooperativas  
ferroviarias — Ultimos modelos — Precios sin  
competencia — Especialidad en medidas para sastres

**CASA DALMAU** Encomienda, 9, pral. Telef. 74865 MADRID

Botones — Broches — Hebillas — Sedas — Hilos

Algodones y Artículos especiales para Sastres

Almacén de Mercería  
— — —  
**Z O R N O Z A**

Calle de Serrano, 38 - Teléfono 50316 - Madrid



# Beatriz Cuenca

## Zurcidora y Estoppage

en toda clase de géneros

## Mayor, 27

**¡NO CONFUNDIRSE!**

Hija política de la antigua Zurcidora  
PRECIOS ESPECIALES PARA SASTRES

### AGENCIA GENERAL DE TRANSPORTES

#### JOSE VALOR GARCIA

BOLSA, 12 - TELEF. 12653 - MADRID

Corresponsal de la Agencia Ubeda de Barcelona ▽ Casa en Alcoy: "Agencia Zaragoza" ▽ ▽ Corresponsales en todas las  
▽ ▽ ▽ capitales de España y en el extranjero ▽ ▽ ▽

### IMPRENTA BIOSCA

(VDA. E HIJOS DE P. BIOSCA)

TELEFONO 19107

SAN LORENZO, 2, TRIPDO.  
MADRID

IMPRESOS DE CALIDAD - TRABAJOS  
COMERCIALES - CATÁLOGOS - REVISTAS  
FOLLETOS - TIMBRADOS EN RELIEVE  
FÁBRICA DE ETIQUETAS EN RELIEVE



ULTIMOS MODELOS EN GORRAS DE PLATO PARA EL EJÉRCITO Y LA  
ARMADA.-ROSES, CHACOTS, CALPAT Y DEMÁS EFECTOS MILITARES

GRAN FABRICA DE GORRAS

DE

# Jesús Martínez

Con patente de invención de la gorra de plato desmontable, sistema "MARTÍNEZ"

Primera casa en gorras de uniforme de todas clases, con especialidad en las de Ingenieros de Caminos, Minas, Montes, Ferrocarriles, Correos, Aduanas, Cruz Roja y Chauffeur.

Calle Mayor, 57

MADRID



**Hijos de**  
**JUAN B. MATO**  
ALMACENISTAS DE PAÑOS Y NOVEDADES

MADRID Tel. 13.184 Conde de Romanones 1 dirp<sup>da</sup>

GALONERIA - EMBLEMAS - BOTONES METAL Y COROZO

CONDECORACIONES

# Vicente Rodríguez

GRAN SURTIDO EN EFECTOS MILITARES Y CIVILES

SE HACE TODA CLASE DE BORDADOS

MAYOR, 55

TELEFONO 17.396

MADRID



# Elías y Masdeu

SUCESOR

Fábrica de Novedades en Pañería

Extensas colecciones de dibujos

Especialidad en clásicos

TARRASA

Despacho:  
CALLE DEL NORTE, 7

Fábrica:  
CALLE S. CAYETANO, 63

REPRESENTANTE EN MADRID:

D. Ramón Malet - Mallorca, 2 - Teléfono 72.118

¡ALTO! FIJESE BIEN QUE LE INTERESA

"LA ENCINA"

GRAN FABRICA DE CAJAS DE CARTON  
DE TODAS CLASES

ESPECIALIDAD EN CAJAS PARA SASTRE

**Luis López Casado**

CALLEJÓN DE LEGANITOS, 4.-MADRID

TELÉFONO NÚM. 31.244

Gran puntualidad en la entrega de encargos

Gran aconomía - Precios como en 1914

Seriedad y formalidad - Esmerado trabajo

**Tomás Aguilera**

TIRADOR DE ORO DE LA REAL CASA

CASA FUNDADA EN 1854

DESPACHO Y TALLERES: MENORCA, 5

(ENTRADA POR MENENDEZ PELAYO ORILLA AL FRONTON)

Fábrica de galones y cordones para el Ejército  
y Ordenes Militares. Entorchados, fagines y toda  
clase de efectos militares. Fajas para Ingenieros  
Civiles.

TELÉFONO 50.978

MADRID

ALMACEN DE PAÑOS Y NOVEDADES

ESPECIALIDAD EN ARTICULOS  
PARA LIBREAS

**Sucesores de Lozano**

!!!

PLAZA MAYOR, 20-MADRID

TELEFONO 14.055

**Nicolás Martín**

PROVEEDOR DE S. M. EL REY Y AA. RR.

PRIMERA CASA EN ESPADAS, SABLES  
Y DEMAS EFECTOS Y CONDECORACIONES  
PARA TODA CLASE DE UNIFORMES  
CIVILES Y MILITARES

ARENAL, 14

MADRID



**Fábrica de Paños y Novedades**  
**EN CLASES SUPERIORES**

**GRAN PREMIO EN LA**  
**EXPOSICION INTERNA-**  
**CIONAL DE BARCELONA**

**DOMINGO CODINA**

Creador de los artículos KODINA y Real Gabán CACHEMIR

**Sabadell**

Despacho: CASANOVAS, 3.—Teléfono 708



**REPRESENTANTES:**

MADRID: D. Julián Arias, Guzmán el Bueno, 31 Teléf. 33871

VALENCIA: D. Natalio Ciscar, Lauria 11

BILBAO: D. Francisco Galbete, San Francisco, 65, 3.º izquierda



H. J. S.

**HIJO DE JUAN SOLDEVILA**

Hospital, 36, pral.

Barcelona

Forrería del País y Extranjero

◇ Pañería Inglesa ◇

Marca

*Driles*



*Alpacas*

Registrada

Teléfono automático número 15.988

Representante en Madrid:

**Julián Sánchez Seseña**

Sandoval, 25, 3.º izquierda.-Teléfono núm. 35.054



# CASILDO MARTINEZ Y HERMANO

ALMACEN DE PAÑOS

MAYOR, 16

MADRID

Exportación a provincias



## Manufacturas PARRA, Sdad. Ltd.

Confecciones en sastrería fina

Artículos de deportes -:- Gabardinas -:- Gabanes de cuero

Trincheras -:- Impermeables

HERNANI, 23 Y AVENIDA DE LA LIBERTAD, 34

-:- Despacho y Oficinas: USANDIZAGA, 1 y 3 -:-

San Sebastián

## JUAN ARTIGAS

TEJIDOS DE LANA

GRACIA, 61 - SABADELL

Representante: JULIAN SANCHEZ SESEÑA

Sandoval, 25. / Teléfono 35.054 / Madrid





# Francisco Vila Bulló



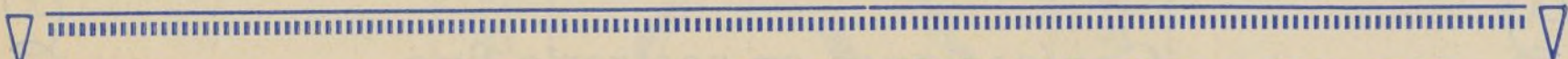
Fábrica de tejidos de lana

Dirección Telegráfica VILABULLO

SABADELL

P. JOAQUIN COROMINAS, 1

TELEFONO 309



MANUFACTURA DE IMPERMEABLES

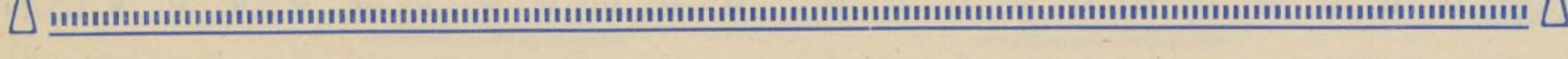
EXPORTACION PAIS Y ULTRAMAR

QUERALT Y GURRI

BALMES, 51-BARCELONA

Especialidad en Abrigos-Impermeables con tejidos Ingleses garantizados  
Gabardinas y Trincheras de Dril y Estambre :- Confección esmerada

Agente general: ANGEL MAGRO - Infantas, 24 - Madrid - Teléfono 12.829



## "La Fama"

Viuda de VICENTE HERNANDEZ

PLAZA MAYOR, 1 Y GERONA, 3 :- MADRID

Casa especial en artículos para sastres :- Venta exclusiva del jaboncillo marca "EL LEON"

Agujas de todas clases  
Lana para labores :- Perfumería :- Medias y calcetines :-



# TAMBURINI & COLOMER

## FABRICANTES DE PAÑERÍA - SABADELL



### REPRESENTANTES

Salvador Sancho - Mayor, 30 - Madrid  
 Alberto Torres - San Vicente, 7 y 9 - Valencia

Pedro Portell - Mallorca, 321 - Barcelona  
 José Rodríguez Bover, Rafael Calvo, 7 - Sevilla

Antonio Domenech, San José, baja 16 y 18 - Granada







## FABRICA DE GORRAS

DE UNIFORME, CIVILES,  
MILITARES Y PAISANO  
Y GORRAS DE TODAS  
CLASES Y FORMAS

DE

### HIJA DE J. LORENZO

CAVA BAJA. NÚM. 28, PRAL.  
**MADRID**

CASA FUNDADA EN 1878

EXPORTACION A PROVINCIAS

## Rafael García

ARTICULOS  
PARA  
SASTRERIA



TELEF. 18549

**MADRID**

**PLAZA DE HERRADORES, 10**

## EMILIO DE LA NAO

### BORDADOR

Uniformes diplomáticos, militares y de Palacio

Escudos, cifras y toda clase de obra para el culto divino

**Aduana, 8, 3.º**

**MADRID**



# FELIX ADLER

Frankurt<sup>a</sup> M

SUCURSAL EN MADRID:  
PRINCIPE, 18 Y 20. - TEL. 15237



SUCURSAL EN BARCELONA:  
CORTES, 622

GRAN SURTIDO EN TODA CLASE DE FORRERIA Y FORNITURAS PARA  
SASTRERIA FINA -- SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES EXTRANJERAS



MARCA REGISTRADA

LAS MEJORES SEDAS PARA SASTRES

Wallisellen-Zurich

**ZWICKY Y C.<sup>IA</sup>**

Manufectura Suiza

CINCO FABRICAS EN SUIZA Y FRANCIA

Sucursales en Paris y Lyon

MARCAS REGISTRADAS:

Universal  
Chalet de Oro  
Chalet de Plata  
Chalet Verde

Alamo  
Torzal «Flora» para ojalar

REPRESENTANTE EN MADRID:

**HIJO DE E. MORENO VALLEHERMOSO, 41**

**NUEVA ZURCIDORA - TEJEDORA  
EN PAÑOS Y SEDAS**

**PRECIOS MODICOS**

Calle del Carmen, 5, primero

**MADRID**



# Eufrasio Ruano

San Felipe Neri, 2  
TEL. 15240 MADRID

ALMACENES DE SAN FELIPE NERI  
PAÑOS Y NOVEDADES

## FABRICA DE TEJIDOS DE LANA, ESTAMBRE Y ALGODON CARLOS PUJOLA SABADELL

ARTICULOS ESPECIALES PARA UNIFORMES DEL EJERCITO,  
AVIACION MILITAR Y CUERPOS DE LA GUARDIA CIVIL Y  
CARABINEROS, ALGODONES COLOR SOLIDO "INDAN-  
THREN" ACABADO PATENTADO

FABRICA:  
SAN JUAN (MANRESA)

DESPACHO  
RAMBLA, 119 - SABADELL

## JOSE ROCA SOLDEVILA

SUCESOR DE ALBERTO SOLDEVILA

Manufatura de Corbatas

Especialidad en Forros para Sastrería y Driles

Call, núm. 11

BARCELONA

Representante: Angel Magro. = Infantas, 24 = Madrid

TELEFONO 12829



# ANGLADE & DEBAUGE

DEBAUGE & C.<sup>ie</sup> SUEC.<sup>rs</sup>

Fábrica de botones, pasamanerías y toda clase de artículos  
de metal para militares

Proveedores de los modelos-tipos de los  
Ministerios de Guerra y Marina  
de Francia

Altas Novedades en botones, forrería, franelas  
y sederías para Sastres

3, Rue La Feuillade

PARIS

Representante general para ESPAÑA: SANTIAGO SANS Barcelona. — Salmerón, núm. 24  
Representante en MADRID: JOSÉ COMPAÑÓ San Bernardo, núm. 3, entresuelo

FORRERIA, PANAS Y DRILES

MARIO SALA

DESPACHO: Calle Puerta del Angel, 5, entlo. = BARCELONA

Representante en Madrid: D. Ramón Malet. Mallorca, núm. 2

TELÉFONO 72118

SILVESTRE ROMEU VOLTA  
SABADELL

FABRICANTE DE PAÑERÍA FINA

SIEMPRE ALTAS NOVEDADES

REPRESENTANTE EN MADRID:

CONDES DE TORREANAZ, 11

RAFAEL M. DE HIJAS

(HOTEL)



**ADOLFO KAHN**

**FORRERIA Y NOVEDADES PARA SASTRERIA**

**Balmes, 30-Barcelona**



REPRESENTANTE PARA MADRID:

*D. José García Urosa :: Tintoreros, 4*

**LUIS OLLEROS**  
SUCESOR



ALMACEN DE PAÑOS Y NOVEDADES  
GENEROS DEL REINO Y EXTRANJEROS  
ESPECIALIDAD EN PAÑOS DE BEJAR



MAYOR, 41 - TEL. 18033 - MADRID

FABRICA DE TIRADOR DE ORO Y PLATA  
EFECTOS CIVILES Y MILITARES

**MARIANO GARCIA**

ESPECIALIDAD EN MATERIALES  
DE ORO Y PLATA PARA  
BORDAR - ARTICULOS  
DE PIEL - COR-  
DONERIA



CALLE MAYOR, 10 - MADRID

**ALMACEN DE PAÑOS  
Y NOVEDADES**

SUCESOR DE

**SANCHEZ, ZULUAGA  
Y HERMANOS**



**CALLE MAYOR, 39**

TELEFONO 19793

**MADRID**



FABRICA DE  
TEJIDOS DE SEDA



ESPECIALIDAD EN  
FORRERIA PARA SASTRES

# HIJOS DE SALVADOR BERNADES

MEDALLA DE ORO



PARIS 1900

VIA LAYETANA, 71.-BARCELONA

Representante en Madrid:

*D. Feliciano Olleros Harguindey*

*Calle de los Caños, número 1, triplicado*

TELEFONO 51897

## Rectoret & Vives

FABRICA EN PAÑOS DE ALTA  
NOVEDAD EN PRECIOS MEDIO  
ESPECIALIDAD EN ESTAMBRE SEMI

DESPACHO: INDUSTRIA, 14

FABRICA: VAPOR MORRAL

Sabadell



Recomiéndanse por sí mismos los acreditados

# Géneros Humet

Orillo patentado



Gustos selectos

Calidades excelentes

Colores sólidos



## HUMET HERMANOS

TARRASA

REPRESENTANTE EN MADRID:

Félix C. de Vergara — Tres Peces, n.º 6 — Teléf. 74.430



FABRICA DE NOVEDADES EN ARTICULOS DE PAÑERIA

**MARCELINO GRIERA**

Rambla, 99

SABADELL

REPRESENTANTE

**TEODORO MARTIN**

*Calle de la Cebada, 7*

MADRID

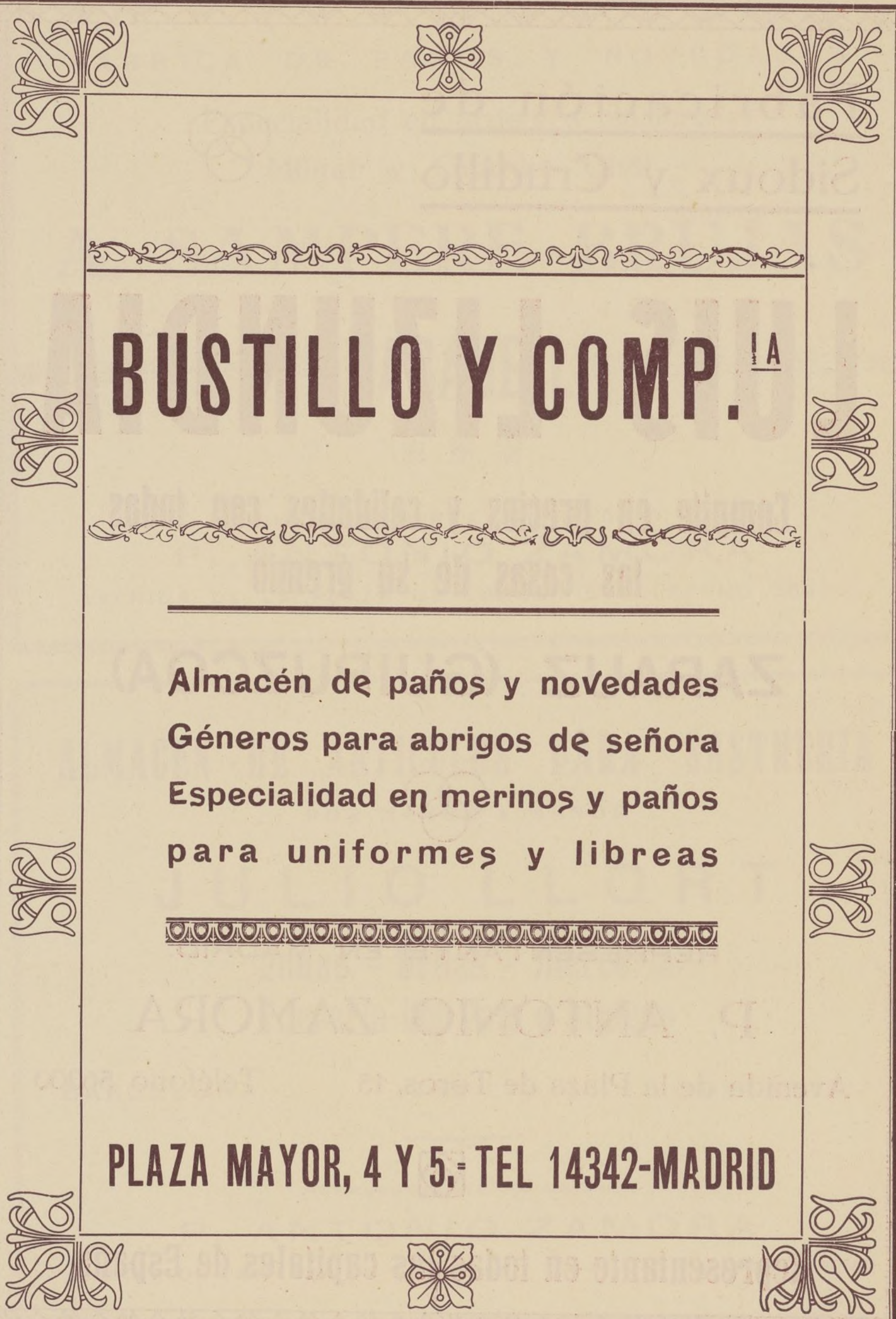
*Novedades en Pañeria  
y Forreria*

*Sucesores de Modesto Amar*

*Casa fundada en 1835*

*Fábricas en San Gervasio y Tarrasa  
Barcelona*





# BUSTILLO Y COMP. <sup>1A</sup>

---

Almacén de paños y novedades  
Géneros para abrigos de señora  
Especialidad en merinos y paños  
para uniformes y libreas

---

PLAZA MAYOR, 4 Y 5.- TEL 14342-MADRID



Fabricación de  
Sidoux y Crudillo



**LUIS LIZUNDIA**

**Compite en precios y calidades con todas  
las casas de su gremio**

**ZARAUZ (GUIPUZCOA)**



**REPRESENTANTE EN MADRID:**

**P. ANTONIO ZAMORA**

**Avenida de la Plaza de Toros, 15**

**Teléfono 56300**



**Representante en todas las capitales de España**



FABRICA DE PAÑOS Y NOVEDADES

Especialidad en artículos clásicos

Militar y Guardia Civil

**A. SAMPERE BRUJAS**

▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ **SABADELL** ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣ ▣



REPRESENTANTE EN MADRID:

**P. ANTONIO ZAMORA**

AVENIDA DE LA PLAZA DE TOROS, 15 - TELEFONO 56300

**ALMACEN DE ARTICULOS PARA SASTRERIA**

POR MAYOR Y MENOR

**JULIO LLORT**

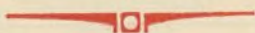
Panas - Driles - Mercería

Forrería del Pais e Inglesa

BARCELONA

JAIME I, 14

TELEFONO 59 - A



REPRESENTANTE EN MADRID:

**P. ANTONIO ZAMORA**

AVENIDA DE LA PLAZA DE TOROS, 15

- - -

TELEFONO 56300



# MANUEL COROMINAS

▽ Fábrica de altas ▽  
novedades en pañería



## SABADELL

REPRESENTANE EN MADRID:  
**ANGEL MAGRO**  
PELAYO, 5, DUPLICADO



# *J. Paloma*

FABRICANTE DE PAÑERÍA EN NOVEDADES

## *Sabadell*

ALTAS FANTASIAS

ARTÍCULOS CLÁSICOS



REPRESENTANTE  
EN MADRID

**FEDERICO PUCH, Lavapiés, 24 y 26 2.º izqda.**

Ayuntamiento de Madrid





# JUAN GORINA É HIJOS

(SUCESOR)

## SABADELL



CASA FUNDADA  
EN 1835

PAÑERIA LISA DE TODAS CLASES



ALTAS NOVEDADES EN CALIDADES SUPERIORES



ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS PARA MILITARES

Agente en Madrid: RAMON MALET, Mallorca, 2  
Teléfono 72118